## **Owner's Instruction and Operation Manual**



## Model Number:

### **DV11D, DV17D, DV25D**



Report Number: F23-193R1

Certified to ANSI STD Z21.86-2016 (R2021) and Certified to CSA STD 2.32-2016 (R2021)



## This qualifies you for a 90-day extended warranty!

Then be sure to check the "like us" box when registering your product and you will automatically get an extra 90-days added to your product warranty.

\* All Pictures In This Manual Are For Illustrative Purposes Only. Actual Product May Vary.

854200 rev B

#### Save These Instructions In A Safe Place For Future Reference.

⚠ WARNING: If the information in these instructions is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:
- · Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- · If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.
- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.
  - \* Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier \*

Please read this manual BEFORE installing and operating this unit.

INSTALLER: Leave this manual with the appliance.

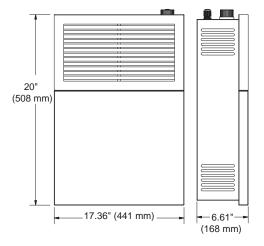
**CONSUMER: Retain this manual for future reference.** 

### **⚠** CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:

This product can expose you to chemicals including carbon monoxide, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects, and/or other reproductive harm. For more information, go to <a href="https://www.P65warnings.ca.gov">www.P65warnings.ca.gov</a>

THIS MANUAL IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

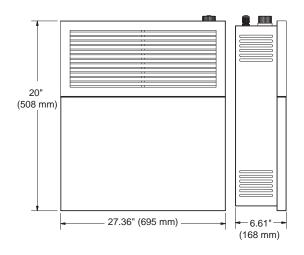
#### **MODEL: DV11D**



Height	20 (508 mm)		
Width	17.36 (441 mm)		
Depth	6.61 (168 mm)		
Weight lbs. (kg.)	29 (13.26 kg)		
Ignition	Battery Igniton		
Top Orifice	#55		
Bottom Orifice	#62		

Figure 1

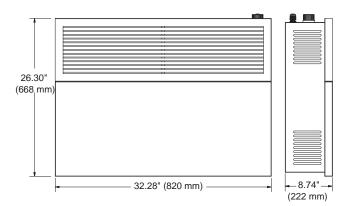
#### **MODEL: DV17D**



Height	20 (508 mm)
Width	27.36 (695 mm)
Depth	6.61 (168 mm)
Weight lbs. (kg.)	44 (20.25kg)
Ignition	Battery Igniton
Top Orifice	#54
Bottom Orifice	#56

Figure 2

#### **MODEL: DV25D**



Width	32.28 (820 mm)
Depth	8.74 (222 mm)
Weight lbs. (kg.)	66.07 (29.97kg)
Ignition	Battery Igniton
Top Orifice	#52
Bottom Orifice	#53

26.30 (668 mm)

Figure 3

Height

## **INSTALLATION CHECKLIST**

Your Gas Stove should be installed by a qualified installer only. An NFI qualified Installer can be found at <a href="https://www.nficertified.org/public/find-an-nfi-pro/">www.nficertified.org/public/find-an-nfi-pro/</a>

#### **INSTALLER CHECK LIST**

This Checklist is to be completed in full by the qualified person who installs this unit. Keep this page for future reference.

Failure to install and commission according to the manufacturer's instructions and complete this checklist will invalidate the warranty.

Please Print

Customer Name:						Telephone Number:													
Address:																			
Model:																			
Serial Number:	$\prod$																		
Installation Company Name:						Ph	one	e Nu	um	ber:									
Installation Technician's Name:						Lic	ens	e N	lum	nbe	r:								
DESCRIPTION OF WORK Location of installed appliance:  CHECKLIST Confirm clearances to combustibl Confirm the venting system is sec Confirm the stove starts and opera	les a	s per and s	ins <sup>.</sup> seal	talla ed	atio	n in	stru	ucti	ions	s in	thi:	s m	nar	nual	 		 		. 🔲
Check to ensure a CO alarm is inst																			
Explain the safe operation, proper																			
Declaration of Completion: As the the appliance as associated work applicable building and installatio	has	been	-			-													
Signed:Print Nam						ne: _									 _ Da	ate:			

Home Owner: RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE

# REQUIREMENTS FOR THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

The following requirements reference various Massachusetts and national codes not contained in this manual. For all sidewall horizontally vented gas fueled equipment installed in every dwelling, building or structure used in whole or in part for residential purposes, including those owned or operated by the Commonwealth and where the side wall exhaust vent termination is less than (7) feet above finished grade in the area of the venting, including but not limited to decks and porches, the following requirements shall be satisfied:

## INSTALLATION OF CARBON MONOXIDE DETECTORS

At time of installation of side wall horizontally vented gas fueled equipment, the installing plumber or gas-fitter shall observe that a hard wired carbon monoxide detector with an alarm and battery back-up is installed on the floor level where the gas equipment is to be installed. In addition, the installing plumber or gas-fitter shall observe that a battery operated or hard wired carbon monoxide detector is installed on each additional level of the dwelling, building or structure served by the side wall horizontal vented gas fueled equipment. It shall be the responsibility of the property owner to secure the services of qualified licensed professionals for the installation of hard wired carbon monoxide detectors. In the event that the side wall horizontally vented gas fueled equipment is installed in a crawl space or attic, the hard wired carbon monoxide detector with alarm and battery back-up may be installed on the next adjacent floor level. In the event that the requirements of this subdivision can not be met at the time of completion of installation, the owner shall have a period of thirty (30) days to comply with the above requirements; provided, however, that during said thirty (30) day period, a battery operated carbon monoxide detector with an alarm shall be installed.

## APPROVED CARBON MONOXIDE DETECTORS

Each carbon monoxide detector as required in accordance with the above provisions shall comply with NFPA 720 and be ANSI/UL 2034 listed and IAS certified.

#### **SIGNAGE**

A metal or plastic identification plate shall be permanently mounted to the exterior of the building at a minimum of eight (8) feet above grade directly in line with the exhaust vent terminal for the horizontally vented gas fueled heating the appliance or equipment. The sign shall read, in print no less the one-half inch (1/2") in size, "GAS VENT DIRECTLY BELOW. KEEP CLEAR OF ALL OBSTRUCTIONS".

#### **INSPECTION**

The state or local gas inspector of the side wall horizontally vented gas fueled equipment shall not approve the installation unless, upon inspection, the inspector observes carbon monoxide detectors and signage installed in accordance with the provisions of 248 CMR 5.08 (2) (a) 1 through 4.

#### **EXEMPTIONS**

The following equipment is exempt from 248 CMR 5.08 (2) (a) 1 through 4: The equipment listed in Chapter 10 entitled "Equipment Not Required To Be Vented" in the most current edition of NFPA 54 as adopted by the Board; and Product Approved side wall horizontally vented gas fueled equipment installed in a room or structure separate from the dwelling, building or structure used in whole or in part for residential purposes.

#### **MANUFACTURER REQUIREMENTS**

Gas Equipment Venting System Provided: When the manufacturer of Product Approved side wall horizontally vented gas equipment provides a venting system design or venting system components with the equipment, the instructions provided by the manufacturer for installation of the equipment and the venting system shall include:

Detailed instructions for the installation of the venting system design or the venting system components; and a complete parts list for the venting system design or venting system.

## GAS EQUIPMENT VENTING SYSTEM NOT PROVIDED

When the manufacturer of Product Approved side wall horizontally vented gas equipment does not provide the parts for venting the flue gases, but identifies "special venting systems", the following requirements shall be satisfied by the manufacturer:

### MASSACHUSETTS RESIDENTS

The referenced "special venting systems" instructions shall be included with the appliance or equipment installation instructions and;

The "special venting systems" shall be Product Approved by the Board, and the instructions for that system shall include a parts list and detailed installation instructions.

A copy of all installation instructions for all Product Approved side wall horizontally vented gas fueled equipment, all venting instructions, all parts lists for venting instructions, and/or all venting design instructions shall remain with the appliance or equipment at the completion of the installation.

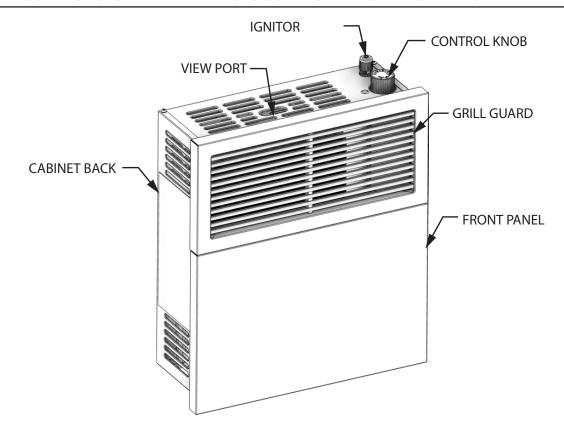
### PRODUCT IDENTIFICATION

THIS GAS APPLIANCE MUST NOT BE CONNECTED TO A CHIMNEY FLUE SERVING A SEPARATE SOLID-FUEL BURNING APPLIANCE.

#### **IMPORTANT FOR YOUR SAFETY**

- IMPROPER INSTALLATION, ADJUSTMENT, ALTERATION, SERVICE, OR MAINTENANCE CAN CAUSE PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE. REFER TO THIS MANUAL.
- INSTALLATION AND SERVICE MUST BE PERFORMED BY A QUALIFIED INSTALLER, SERVICE AGENCY, OR THE GAS SUPPLIER.

DO NOT USE THIS APPLIANCE IF ANY PART HAS BEEN UNDER WATER. IMMEDIATELY CALL A QUALIFIED SERVICE TECHNICIAN TO INSPECT THE APPLIANCE AND TO REPLACE ANY PART OF THE CONTROL SYSTEM AND ANY GAS CONTROL WHICH HAS BEEN UNDER WATER.



### **PRODUCT FEATURES**

Model No.	Input * Btu/Hr. (kW)	Max. Gas Inlet Pressure inch W.C. (mm. W.C.)	Min. Gas Inlet Pressure inch W.C. (mm. W.C.)	Pres. Reg. Settings Manifold inch W.C. (mm. W.C.)	Valve Type
DV11D (LP)	11,000	14" (356mm)	11" (279mm)	10" (254mm)	RTZ-WK
DV11D (NG)	11,000	10.5" (267mm)	7" (178mm)	5" (127mm)	RTZ-WK
DV17D (LP)	17,500	14" (356mm)	11" (279mm)	10" (254mm)	RTZ-WK
DV17D (NG)	17,000	10.5" (267mm)	7" (178mm)	5" (127mm)	RTZ-WK
DV25D (LP)	26,000	14" (356mm)	11" (279mm)	10" (254mm)	RTZ-WK
DV25D (NG)	27,000	10.5" (267mm)	7" (178mm)	5" (127mm)	RTZ-WK

<sup>\*\*</sup>NOTE: Minimum Gas Inlet Pressure for purpose of input adjustment. The efficiency rating of the appliance is a product thermal efficiency rating determined under continuous operating conditions and was determined independently of any installed system.

## **INSTALLATION**

#### **INSTALLATION ITEMS**

- 1. Remove all items from the carton. Remove all packing materials applied to the heater for shipment.
- 2. Check the heater for shipping damage.

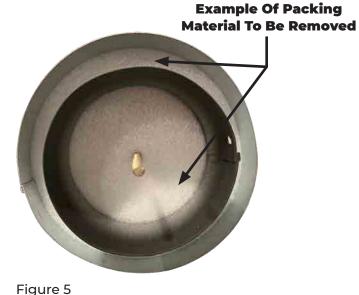
Minimum Clearance From Combustible
Construction

Rear 0.25 inches (with supplied spacers)

Sides 6 inches

Top 46 inches

Floor 6 inches



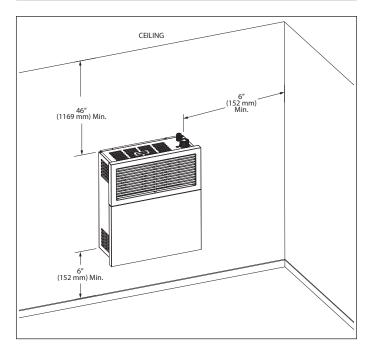


Figure 6

<sup>\*</sup> Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier \*

### INSTALLATION

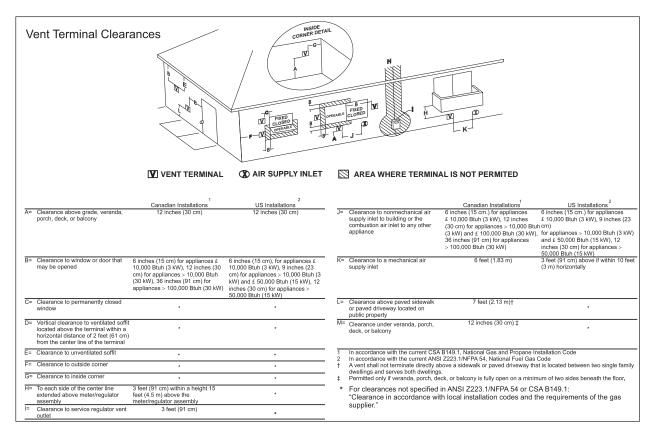


Figure 7

This appliance may be installed in an aftermarket, permanently located, manufactured home (USA only) or mobile home, where not prohibited by local codes. This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance can be used with propane or natural gas; however, gas selection should only be done by a qualified technician.

#### **IMPORTANT:**

THIS APPLIANCE SHOULD ONLY BE INSTALLED BY A QUALIFIED INSTALLER. THE INSTALLATION MUST CONFORM WITH LOCAL CODES OR, IN THE ABSENCE OF LOCAL CODES, WITH THE NATIONAL FUEL GAS CODE, ANSI Z223.1/NFPA 54, NATURAL GAS AND PROPANE INSTALLATION CODE, CSA B149.1.

A manufactured home (USA only) or mobile home OEM installation must conform with the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, or, when such standard is not applicable, the Standard for Manufactured Home Installations, ANSI Z 225.1, or Standard for Gas Equipped Recreational Vehicles and Mobile Housing, CSA Z 240.4.

#### **IMPORTANT:**

- THE APPLIANCE AREA MUST BE KEPT CLEAR AND FREE FROM COMBUSTIBLE MATERIALS, GASOLINE, AND OTHER FLAMMABLE VAPORS AND LIQUIDS.
- DUE TO HIGH TEMPERATURES, THE APPLIANCE SHOULD BE LOCATED OUT OF TRAFFIC AND AWAY FROM FURNITURE AND DRAPERIES.
- CHILDREN AND ADULTS SHOULD BE ALERTED TO THE HAZARDS OF HIGH SURFACE TEMPERATURE AND SHOULD STAY AWAY TO AVOID BURNS OR CLOTHING IGNITION.
- YOUNG CHILDREN SHOULD BE CAREFULLY SUPERVISED WHEN THEY ARE IN THE SAME ROOM AS THE APPLIANCE.
- CLOTHING OR OTHER FLAMMABLE MATERIAL SHOULD NOT BE PLACED ON OR NEAR THE APPLIANCE.
- ANY SAFETY SCREEN OR GUARD REMOVED FOR SERVICING AN APPLIANCE MUST BE REPLACED PRIOR TO OPERATING THE APPLIANCE.

#### **IMPORTANT:**

INSTALLATION AND REPAIR SHOULD DONE BY A QUALIFIED SERVICE PERSON. THE APPLIANCE SHOULD BE INSPECTED BEFORE USE AND AT LEAST ANNUALLY BY A QUALIFIED SERVICE PERSON. MORE FREQUENT CLEANING MAY BE REQUIRED DUE TO EXCESSIVE LINT FROM CARPETING, BEDDING MATERIAL, ETC. IT IS IMPERATIVE THAT CONTROL COMPARTMENTS, BURNERS AND CIRCULATING AIR PASSAGEWAYS OF THE APPLIANCE BE KEPT CLEAN.

#### **WARNING:**

FAILURE TO **POSITION** THE **PARTS** ACCORDANCE WITH THESE DIAGRAMS, OR **FAILURE TO USE ONLY PARTS SPECIFICALLY** APPROVED WITH THIS APPLIANCE MAY **RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL** INJURY.

#### HARDWARE PACKET CONTENTS

KEY	DESCRIPTION	ITEM	QTY
i	Medium Screw		3
ii	Large Screw	4	4
iii	Washer		4
iv	Spacer Washer		4
V	Rubber Grommet		2
vi	Small Screw	444	11

#### **IMPORTANT:**

THE FRONT COVER OF THIS APPLIANCE **SHOULD** NOT **REMOVED** INSTALLATION. REMOVING THE FRONT COVER COULD DAMAGE CRITICAL COMPONENTS. THE COVER SHOULD ONLY BE REMOVED BY A OUALIFIED GAS TECHNICIAN WITH PROPER **INSTRUCTIONS** 

### INSTALLING THE HANGING BRACKET ON A NON-COMBUSTIBLE WALL (I.E., MASONRY BLOCK OR CONCRETE)

Remove the required heat shield from the box and fold it as indicated in the illustration Note: Fold along the perforated lines and break off when installing in a 2 x 4 wall; however, if installing through a smaller pass-through wall, break off or cut to a custom size before folding. Align the holes on the heat shield with the holes on the mounting bracket and attach using the six provided small screws (vi).



Figure 8





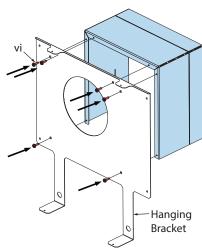


Figure 9

2. Draw the position of the hole for the air-vent intake pipe, taking into account the minimum

### INSTALLATION

clearances mentioned in Figure 6. See the dimensions of the square hole "D" and height to the center "C" in Table 1 and Figure 10 for the different models. Height "C" is the minimum recommended.

TABLE 1						
MODEL	С	D				
DV11D	20-7/32" (514 mm)	11-1/4" X 11-1/4"				
DV17D	20" (508 mm)	(286 x 286 mm)				
DV25D	25-7/16" (647 mm)	square hole				

3. Cut the square hole through the wall according to the measurements and positions indicated in the figure below.

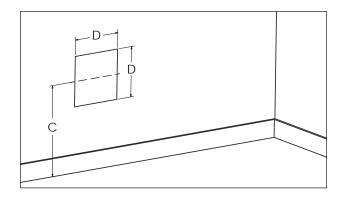


Figure 10

4. Insert the two provided rubber grommets (v) into the lower bracket.



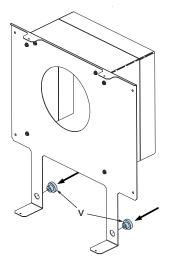


Figure 11

5. Place the hanging bracket over the square hole. Check to see if the bracket is level. After leveling the hanging bracket, mark the four holes.

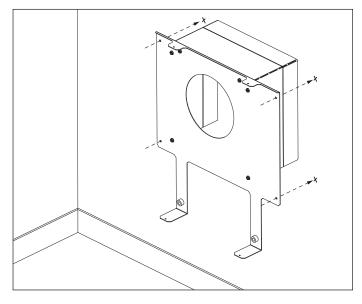


Figure 12

- 6. Remove the hanging bracket and drill the four holes using a masonry drill bit. NOTE: The masonry drill bits size must match the size of the masonry screw that will be used (masonry screws and drill bit not included).
- 7. Secure the hanging bracket to the wall. IMPORTANT: The four 1/4" spacer washers (iv) provided must be put between the bracket and the wall.



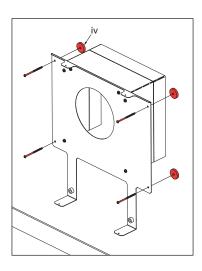


Figure 13

8. Proceed to the "MOUNTING THE HEATER ONTO THE HANGING BRACKET" section of this manual.

### INSTALLING THE HANGING BRACKET ON A COMBUSTIBLE WALL (I.E, DRYWALL/WOODEN WALL)

1. Remove the required heat shield from the box and fold it as indicated in the illustration Note: Fold along the perforated lines and break off when installing in a 2 x 4 wall; however, if installing through a smaller pass-through wall, break off or cut to a custom size before folding. Align the holes on the heat shield with the holes on the mounting bracket and attach using the six provided small screws (vi).

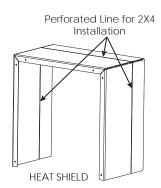


Figure 14

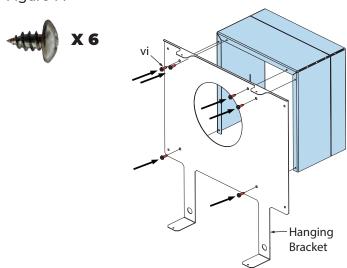


Figure 15

2. Taking into account the minimum clearances mentioned in table 2, locate the closest wall stud (which will serve to hold the appliance) and mark the square hole center at a distance "A", (if the wall stud is at the right), or "B", (if the stud

is at the left)(see table 2 and Figures 16 and 17). Note: Use the heat shield to help hold the bracket in place when marking the square hole locations.

3. Cut the square hole through the wall.

TABLE 2								
А	В	С	D					
DV11D								
9-1/8" (233 mm)	6-13/16" (174 mm)	20-3/16" (514 mm)	11-1/4" x 11-1/4" (286 x 286 mm) square hole					
	DV17D							
8" (204 mm)	8" (204 mm)	19-1/2" (495 mm)	11-1/4" x 11-1/4" (286 x 286 mm) square hole					
	D	V25D						
8" (204 mm)	8" (204 mm)	23-3/16" (590 mm)	11-1/4" x 11-1/4" (286 x 286 mm) square hole					

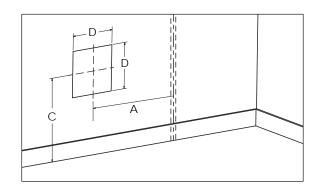


Figure 16

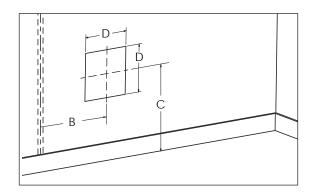


Figure 17

### INSTALLATION

4. Insert the two provided rubber grommets (v) into the lower bracket as shown.



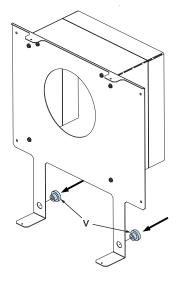


Figure 18

5. Place the wall bracket with the heat shield attached into the square hole. Check to see that the bracket is level. If not, you may have to trim the hole you cut to ensure the bracket is level when installed. After leveling the hanging bracket, mark the 4 holes as shown.

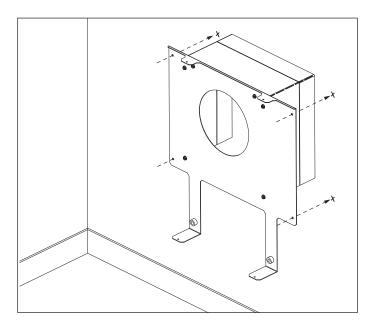


Figure 19

6. Remove the hanging bracket and drill the four holes using a 3/32" drill bit.

7. Place the hanging bracket and attach it with four screws (ii) and four washers (iii). IMPORTANT: The four 1/4" spacer washers (iv) provided must be put between the bracket and the wall.

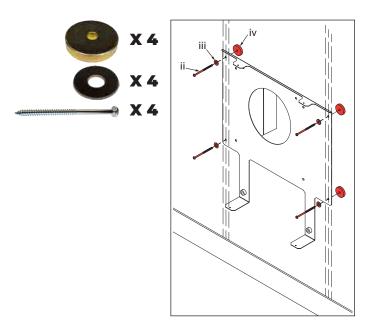


Figure 20

## MOUNTING THE HEATER ONTO THE HANGING BRACKET

1. Place the heater on the hanging bracket and secure with two small screws (vi).



X 2

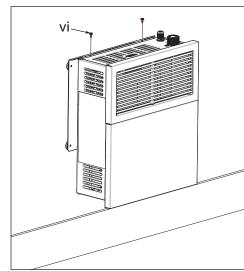


Figure 21

2. Use two medium screws (i) to secure the bottom bracket to the unit.

X 2

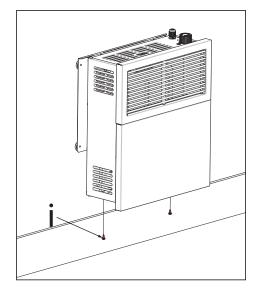


Figure 22

#### **ATTENTION:**

THE ATTACHED SET OF THREE MARKING PLATES (RATING PLATE, OPERATION INSTRUCTIONS, AND SAFETY PLATE) MUST NOT BE REMOVED FROM THE APPLIANCE AT ANY TIME.

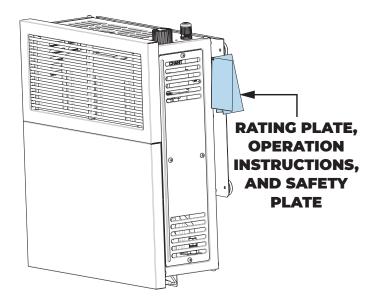


Figure 23

#### **INSTALLING THE VENTING SYSTEM**

These models of wall furnaces are designed for direct venting through a wall. Only venting components specifically approved for these furnaces may be used. The flow of combustion gases and ventilation air must not be obstructed.

#### **IMPORTANT:**

THE VENT-AIR INTAKE SYSTEM MUST BE PROPERLY INSTALLED TO ENSURE PROPER AND SAFE OPERATION. THE VENT-AIR INTAKE SYSTEM MUST ALSO BE PROPERLY RE-INSTALLED AND RESEALED TO ENSURE PROPER AND SAFE OPERATION.

#### **WARNING:**

FAILURE TO POSITION THE PARTS IN ACCORDANCE WITH THESE DIAGRAMS OR FAILURE TO USE ONLY PARTS SPECIFICALLY APPROVED WITH THIS APPLIANCE MAY RESULT IN PROPERTY DAMAGE OR PERSONAL INJURY.

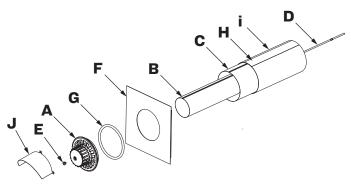
#### **IMPORTANT:**

THE APPLIANCE'S VENTING SYSTEM SHOULD BE INSPECTED AT LEAST ONCE A YEAR AND IMMEDIATELY CLEANED IF NECESSARY.

#### **CAUTION:**

#### **ALL JOINTS MUST BE AIR-TIGHT.**

The venting system consists of:



A - Vent Cap

**B** - Vent Pipe

C - Vent-Air Intake Pipe

D - Rod

E - Nut

F - Outdoor Mounting Plate

G - Silicon-Rubber Ring

H - Tape

i - Insulation

J - Rain Shield

Figure 24

### INSTALLATION

DV11D, DV17D	DV25D	Rod
+1.00"	+2.85"	+3.50"

## 1. Cutting the Vent Air Intake Pipe (C) to length.

- Go outside where the vent will come out of the wall.
- Slide the Vent Air Intake Pipe (C) through the hole in the wall and onto the vent connection of the heater, making sure it is pressed firmly against the connection.
- Slide the Outdoor Mounting Plate (F) over Vent Air Intake Pipe (C) and hold in place.
- Using a marker or scribe, precisely trace a line around the Vent Air Intake Pipe (C) flush with the Outdoor Mounting Plate (F).
- Place Outdoor Mounting Plate (F) aside and remove Vent Air Intake Pipe (C).
- Cut/trim Vent Air Intake Pipe (C) along marked or scribed line.
- Reinstall Vent Air Intake Pipe (C) and Outdoor Mounting Plate (F) to confirm cut is flush/correct then set aside.
- Retain and/or measure the material removed from Vent Air Intake Pipe (C) to transfer to the Exhaust Vent Pipe (B).

#### 2. Cutting Exhaust Vent Pipe (B)

· Using the measurement or the remaining material removed from Vent Air Intake Pipe (C), mark and cut the Vent Pipe (B) to length. Reference the Table 3 as this should be the length difference between the Vent Pipe (B) and Vent Air Intake Pipe (C), Vent Pipe (B) should be the longest.

#### 3. Cutting the Rod (D) to length

 Using the measurement or the remaining material removed from Vent Air Intake Pipe (C), mark and cut the Rod (D) to length, removing material from the longest side of the rod.

#### 4. Wrap Vent Pipe (C) with insulation

- Wrap the cut to length Vent Air Intake Pipe (C) with insulation (foil side out). Remove the excess insulation and tape the seam using the foil tape provided.
- NOTE: It is critical that the Insulation (i) be wrapped and secured with the tape on the outside of the larger Vent-Air Intake Pipe (C). The insulation is NOT to be wrapped in between Vent Pipe (B) and Vent-Air Intake Pipe (C).

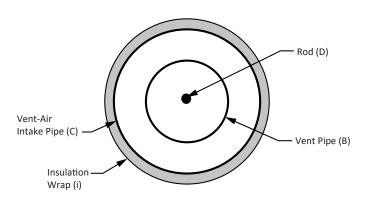


Figure 25

#### 5. Complete the venting installation

- Install Vent Pipe (B) and Vent Air Intake Pipe (C) (C with insulation) through the wall and onto the venting connection at the back of the heater, firmly pressing the pipes against the heater.
- Place the Outdoor Mounting Plate (F) over the pipes and against the outside wall.
- NOTE: For additional security, the Outdoor Mounting Plate (F) can be attached to the outside of the wall using the appropriate hardware for mounting to the surface of the building. The Outdoor Mounting Plate (F) must be positioned flush to the wall and sealed with a non-hardening mastic silicone caulking.
- Install the Rubber Ring (G) and Vent Cap (A) into the two vent pipes, (B) and (C). The Rubber Ring (G) must be installed between the Outdoor Mounting Plate (F) and Vent Cap (A) and sealed using high temperature silicone caulk.
- Secure the Vent Cap (A), Rubber Ring (G), and Outdoor Mounting Plate (F) with the Rod (D) and Nut (E). Tighten the Nut (E) to compress the Outdoor Mounting Plate (F) to the outside wall, making sure the venting pipes remain level and plumb to the heater.

### INSTALLATION

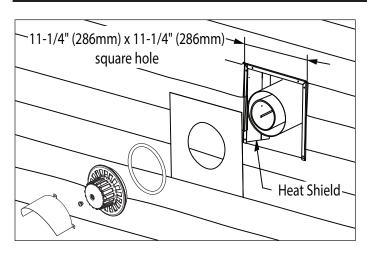


Figure 26

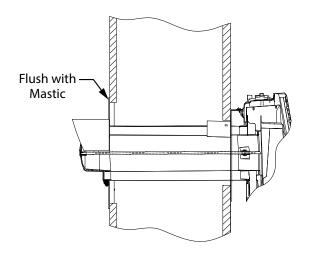
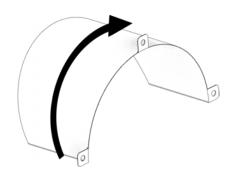


Figure 27

6. Hand-bend the rain shield (J) into a semi-circle and align it with the mounting holes located in the outdoor mounting plate (F). Secure the rain shield (J) to the outdoor mounting plate (F) using three (3) small screws (vi) included in the hardware packet.



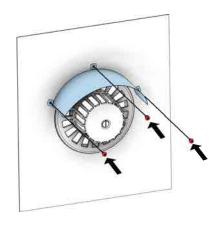


Figure 28

#### **INSTALLING THE THERMOSTAT SENSOR**

In order to protect the thermostat sensor from any damage during shipping, or while handling it before it is definitely installed, the thermostat sensor has not been attached to its final location in the appliance. So, once the heater is installed, the thermostat sensor bracket must be placed and secured in position. To do so, follow these steps:

- 1. Reach through the bottom of the unit and cut the cable tie holding the thermostat sensor bracket to the unit.
- 2. Attach the thermostat sensor bracket to the unit using the provided medium screw (i) as shown.

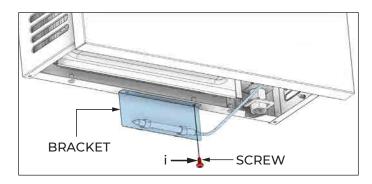


Figure 29



#### **WARNING:**

THIS APPLIANCE CAN BE USED WITH PROPANE OR NATURAL GAS. IT IS SHIPPED FROM THE FACTORY ADJUSTED FOR USE WITH PROPANE.

#### **CAUTION:**

THE KNOB TO THE GAS SELECTION SHALL NOT BE ACCESSED OR ADJUSTED WHILE THE APPLIANCE IS IN OPERATION

#### **WARNING:**

GAS SELECTION SHOULD ONLY BE DONE BY A QUALIFIED TECHNICIAN

#### **SELECTOR VALVE**

Note: If you are connecting this appliance to propane do not make any adjustments. Proceed to installing the gas line as instructed in the owner's manual.

If you are connecting to Natural Gas. Rotate the knob clockwise until the arrow on the knob lines up with NG label on the appliance.



#### **GAS CONNECTION**

- 1. We recommend using only new black iron or steel pipe. CHECK LOCAL CODES.
- 2. The gas supply line shall be sized and installed to provide a sufficient supply of gas to meet the maximum demand of the heater without undue loss of pressure.
- 3. The sealant used on the threaded joints of the gas pipe must be a type resistant to the action of L.P. Gas. (This sealant should be applied lightly to main threads to ensure excess sealant does not enter lines.)
- 4. The gas supply system must include a manual shut off valve and connection in the line, so the heater can be disconnected for servicing.
- 5. Include a drip leg (trap) and a plugged 1/8" N.P.T. tapping in the line. The tapping should be accessible for test gauge connections upstream of the gas supply connection to the heater.

#### **IMPORTANT:**

HOLD THE GAS FITTINGS OF THE APPLIANCE WITH THE PROPER TOOL WHEN CONNECTING IT TO GAS PIPING AND/OR FITTINGS.

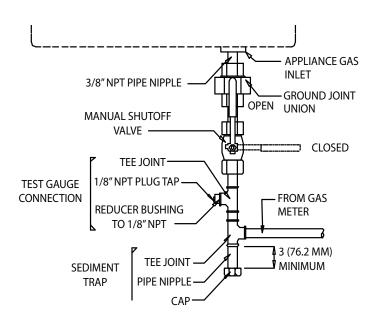


Figure 30

Inlet Pressure					
Nat. Gas	7" W.C to 10.5" W.C.				
Nat. Gas	178 mm W.C. to 267 mm W.C.				
L.P. Gas	11" W.C. to 14" W.C.				
L.P. Gas	280 mm W.C. to 356 mm W.C.				

#### **WARNING:**

- FOR L.P. GAS, USE PRESSURE REGULATED GAS SUPPLY. DO NOT DIRECTLY CONNECT LP SUPPLY TANK TO THE PRESSURE REGULATOR ONTHE HEATER. THE LP SUPPLY TANK MUST HAVE ITS OWN SEPARATE PRESSURE REGULATOR THAT CAN REDUCE THE SUPPLY TANK GAS PRESSURE DOWN TO A MAXIMUM OF 14 INCHES (355 MM) OF WATER COLUMN PRESSURE.
- ALL GAS PIPING AND CONNECTIONS MUST BE TESTED FOR LEAKS AFTER INSTALLATION OR SERVICING. ALL LEAKS MUST BE CORRECTED IMMEDIATELY.

#### **CHECK AFTER GAS CONNECTION**

- Make sure the On/Off/Pilot control of the heater is in the "OFF" position.
- Open the manual shut off valve. Test for leaks by applying liquid detergent to all joints. Check all joints from gas meter to thermostat gas valve. (Bubbles forming indicate a gas leak)

3. Correct any leak defect at once.

CAUTION:					
NEVER USE AN OPEN FLAME TO CHECK FOR LEAKS					

#### PRESSURE TESTING SUPPLY LINE

ATTENTION: This appliance and its appliance main gas valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psi (3,5 kPa). The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing equipment shutoff valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psi (3,5 kPa).

#### **HIGH ALTITUDE INSTALLATIONS**

This appliance may be installed at higher altitudes. Please refer to National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54, CSA-B149.1 Natural Gas and Propane Installation Code, local authorities, or codes having jurisdiction in your area regarding derate guidelines. Per the above reference codes, for elevations above 2000 ft, (4,500 ft (1,372 m) in Canada) input ratings are to be reduced by 4% for each 1,000 ft (305 m).

## PULSE IGNITOR BATTERY INSTALLATION

One AA battery is required for operation (AA battery is included). During battery installation, ensure that the positive terminal is oriented upward, as indicated by the marking on the pulse ignitor cap. Carefully unscrew the pulse ignitor cap to detach it. Place the battery and reattach the pulse ignitor cap by screwing it back into its original position. NOTE: To detach the pulse ignitor cap, rotate the cap in a counterclockwise direction. To reattach the pulse ignitor cap, rotate it in a clockwise direction.

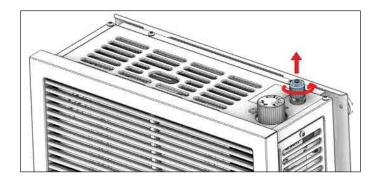


Figure 31

#### **LIGHTING INSTRUCTIONS**

#### **WARNING:**

IF YOU DO NOT FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EXACTLY, A FIRE EXPLOSION MAY RESULT CAUSING PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR LOSS OF LIFE.

- 1. STOP! Read the safety information on the attached plate.
- 2. Verify that the gas supply to the heater is turned on.
- Push in the gas control knob slightly and turn clockwise to the "OFF" position. Do not force. NOTE: Knob cannot be turned from "PILOT" to "OFF" unless knob is pushed in slightly. Do not force.

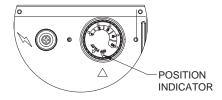


Figure 32

- 4. Wait five (5) minutes to clear out any gas. If you then smell gas, STOP! Follow "B" on the safety information label attached to this unit. If you don't smell gas, go to the next step.
- 5. Find the pilot. The pilot can be seen through the view port on the top of the appliance.

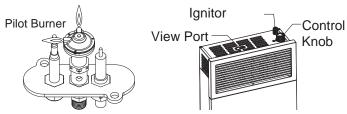


Figure 33

- 6. To initiate the pilot light, turn the gas control knob counterclockwise to the "Pilot" position. While keeping the control knob pressed down, press and hold the ignitor button until the pilot light ignites. This action should produce a spark from the ignitor to light the pilot gas. Maintain pressure on the control knob for ten (10) seconds before releasing it. If the pilot does not ignite, repeat this step. NOTE: If this is the first time the heater is connected to the gas supply, it may be necessary to hold the control knob for thirty (30) seconds. If the knob does not return to the popped-up position upon release, stop the procedure immediately and contact your service technician or gas supplier. If the pilot continues not to stay lit after several attempts, turn the gas control knob to the "OFF" position and contact your service technician or gas supplier for assistance.
- 7. When the pilot is lit, turn the control knob counterclockwise to the desired heating level.
- 8. Set thermostat to desired setting. (If applicable).

#### **CAUTION:**

DO NOT TRY TO ADJUST HEATING LEVELS BY USING THE MANUAL SHUTOFF VALVE.

#### **TURNING OFF GAS**

Turn control knob clockwise to the "OFF" position. Do not Force. CAUTION: Wait five (5) minutes before re-lighting heater.

#### **IMPORTANT:**

- DO NOT DRY CLOTHES OVER THE HEATER.
- DO NOT SPRAY ANY AEROSOL NEAR THE HEATER WHEN FUNCTIONING. DO NOT STORE THESE ELEMENTS NEAR THE APPLIANCE.
- DO NOT TOUCH GRILL TO AVOID BURNS.
- AVOID BLOCKING AIR INLET AND HOT AIR OUTLET.
- DO NOT SPILL WATER OVER THE HEATER AS IT MAY CAUSE CORROSION OR DAMAGE.
- DO NOT TOUCH VENT CAP WHILE HEATER IS OPERATING, TO AVOID BURNS.
- IF YOU SMELL GAS, SHUT OFF CONTROL VALVE, OPEN DOORS AND WINDOWS AND DO NOT LIGHT ANY ELECTRICAL FIXTURE NEAR THE HEATER. CALL YOUR GAS SUPPLIER.

NOTE: It is normal for the new wall furnace to give some odor the first time it is burned. This is due to the curing of the paint and any undetected oil from the manufacturing process. It is recommended to burn a new wall furnace for at least two (2) hours the first time that it is used.

#### **CAUTION:**

YOU MUST KEEP CONTROL AREAS AND CIRCULATING AIR PASSAGEWAYS OF HEATER CLEAN. INSPECT THESE AREAS OF HEATER BEFORE EACH USE. HAVE HEATER INSPECTED YEARLY BY A QUALIFIED SERVICE PERSON. HEATER MAY NEED MORE FREQUENT CLEANING DUE TO EXCESSIVE LINT FROM CARPETING, BEDDING MATERIAL, ETC. VERIFY PROPER OPERATION AFTER SERVICING.

#### **ATTENTION:**

#### **VERIFY PROPER OPERATION AFTER SERVICING**

\* Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier \*

#### **CLEANING & MAINTENANCE**

#### **CAUTION:**

ALLOW ADEQUATE COOLING TIME BEFORE CLEANING OR SERVICING THIS UNIT. AVOID CONTACT WITH THIS UNIT DURING OPERATION OR WHILE COOLING.

- Exterior Use a soft cloth dampened with a mild soap and water mixture. Wipe the cabinet to remove dust.
- Air Passageways Use a vacuum cleaner or pressurized air to clean.
- Vent Cap Use a vacuum cleaner or pressurized air to clean.
- Pilot and Burner Periodically visually check the pilot and burner flames (view flames through the view port). The correct flame pattern should be viewed by looking through the view port on top of the unit.

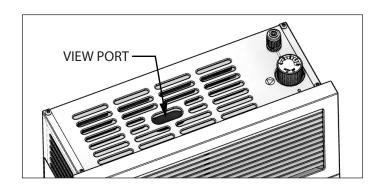


Figure 34

The correct flame pattern of the pilot is shown.

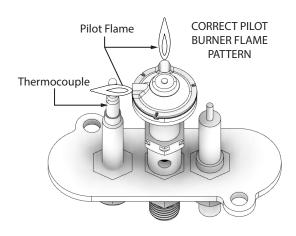


Figure 35

## CLEANING THE MAIN BURNER ORIFICE & MAIN BURNER

#### **CAUTION:**

THESE INSTRUCTION ARE INTENDED FOR QUALIFIED TECHNICIANS OR SERVICE PERSONS ONLY.

- 1. Turn OFF gas supply to the heater.
- 2. Remove casing assembly.
- 3. Disconnect burner tubing and remove orifice holder.
- 4. Apply compressed air to the orifice holder assembly to remove dust, lint or spider webs.
- 5. Apply compressed air through the hole on the combustion chamber wall where the orifice holder was originally located to remove dust, lint or spider webs.
- 6. As parts are being replaced in reverse order, check for gas leaks at all gas connections before replacing the casing assembly.

#### THERMOSTAT SENSOR

This unit is equipped with a thermostat sensor that automatically adjusts the heater when the room temperature reaches a certain level. As a result, the heater will power down while the pilot light remains on.

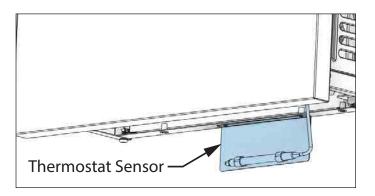


Figure 36

## **TROUBLESHOOTING**

#### **WARNING:**

## TURN OFF HEATER AND LET COOL BEFORE SERVICING. ONLY A QUALIFIED SERVICE PERSON SHOULD SERVICE AND REPAIR HEATER.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
	Ignitor electrode broken.	Replace ignitor electrode.
	Ignitor battery is dead.	Replace ignitor battery.
When ignitor button	Ignitor electrode or igniter not connected to ignitor cable.	Reconnect ignitor cable or igniter.
is pressed, there is no spark at pilot.	Ignitor cable pinched or wet.	Free ignitor cable if pinched by any metal or tubing. Keep ignitor cable dry.
	Broken ignitor cable.	Replace ignitor cable.
	Bad ignitor.	Replace ignitor.
	Gas supply is turned off or manual shutoff valve closed.	Turn on gas supply or open manual shutoff valve.
	Control knob not in PILOT position.	Turn the control knob to the proper PILOT position.
When ignitor button is pressed, there is spark	The control knob is not fully pressed in while in the pilot	Press the control knob in fully while in the PILOT position.
at pilot but no ignition.	Air in gas lines when installed.	Continue holding down control knob. Repeat igniting operation until air is removed.
	Pilot is clogged.	Clean pilot orifice or replace pilot assembly.
	Control knob not fully pressed in.	Press in control knob fully.
	Control knob not depressed long enough.	After pilot lights, keep control knob pressed in 30 seconds.
	Manual shutoff valve not fully open.	Fully open manual shutoff valve.
	Thermocouple connection or pilot gas line loose at control valve.	Hand tighten until snug, then tighten 1/4 turn more.
Pilot lights but flame goes out when control knob is released.	Pilot flame not touching thermocouple, which allows thermocouple to cool, causing pilot flame to go out. This problem could be caused by one or both of the following: Low gas pressure. Dirty or partially clogged pilot.	Contact local gas company. Clean pilot or replace pilot assembly.
	Thermocouple damaged.	Replace pilot assembly.
	Control valve damaged.	Replace control valve.

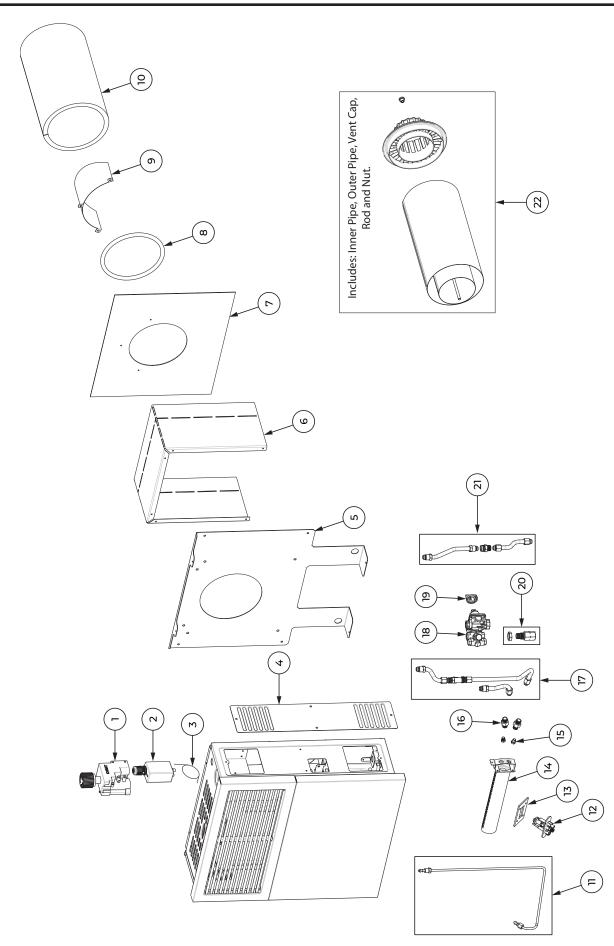
## **TROUBLESHOOTING**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
Burner does not light	Burner orifice is clogged.	Clean burner orifice or replace burner orifice.
after pilot is lit.	Inlet gas pressure is too low.	Contact local Gas Company.
Slight smoke or odor during initial operation.	Residues from manufacturing processes.	It is normal for the new wall furnace to give some odor the first time it is burned. This is due to the curing of the paint and any undetected oil from the manufacturing process. It is recommended to burn a new wall furnace for at least two (2) hours the first time that it is used.
	Dust accumulation from non- use will cause a slight odor when turned back on.	It is normal for the unit to give some odor the first time it is burned after it has not been used for an extended period.
Heater produces a clicking/ticking noise just after burner is lit or shut off.	Metal expanding while heating or contracting while cooling.	This is common with most heaters. If noise is excessive, contact qualified service person.
Heater shuts off in use.	Contact customer service	Contact customer service if pilot light goes out also.
Gas odor even when control knob is in OFF	Gas leak. See WARNING statement below.	Exit your home immediately and call your gas supplier from a neighbor's phone.
position.	Control valve defective.	Follow the gas supplier's instructions. Replace the control valve.

#### **WARNING IF YOU SMELL GAS:**

- SHUT OFF GAS SUPPLY.
- DO NOT TRY TO LIGHT ANY APPLIANCE
- DO NOT TOUCH ANY ELECTRICAL SWITCH, DO NOT USE ANY PHONE IN YOUR BUILDING.
- IMMEDIATELY CALL YOUR GAS SUPPLIER FROM A NEIGHBOR'S PHONE. FOLLOW THE GAS SUPPLIER'S INSTRUCTIONS.
- IF YOU CANNOT REACH YOUR GAS SUPPLIER, CALL THE FIRE DEPARTMENT.

## **REPLACEMENT PARTS**



## **REPLACEMENT PARTS**

I/ov/	Do ## #	Description	
Key	Part #	Description	
_	81387		DV11D
]	81388	Control Valve	DV17D
	81389		DV25D
2	80952	Ignitor	1
3	80936	Ignitor Wire	DV11D, DV17D,
	80937		DV25D
4	894096	Access Door	DV11D, DV17D
	894099		DV25D
	894057		DV11D
5	894058	Wall Bracket	DV17D
	894100	]	DV25D
6	28994	Shield	
	894059	Outside Cours	DV11D
7	894060	Outside Cover Flashing	DV17D, DV25D
	88333		DV11D
8	88334	Silicone Vent Seal	DV17D, DV25D
9	894008	Rain Shield	DV11D, DV17D
	894103		DV25D
10	88312	Exhaust Blanket	
	81399		DV11D
11	81400	Pilot Tube	DV17D
	81401	1	DV25D

Key	Part #	Description	
12	81393	Pilot Assy., Dual Fuel (0.38mm)	
13	88346	Pilot Gasket	
	81394		DV11D
14	81395	Burner	DV17D
	81396		DV25D
15	81398	Orifice (blank)	
16	81397	Orifice Fitting	
17	81402	Tube Set, Burner	DV11D, DV17D
	81405		DV25D
	81390		DV11D
18	81391	Gas Switch / Regulator	DV17D
	81392	Regulator	DV25D
19	894061	Knob, Fuel Switch	
20	81404	Fitting, Gas Inlet	
21	81403	Tube Set, Gas	DV11D, DV17D
	81406	iniet	DV25D
	893236	Vent Pipe Kit	DV11D
22	893237	(Includes inner/outer pipe, vent	DV17D
	893238	cap, hardware)	DV25D
24	83990	Hardware Kit (not shown)	

IN ORDER TO MAINTAIN WARRANTY, COMPONENTS MUST BE REPLACED USING ORIGINAL MANUFACTURERS PARTS PURCHASED THROUGH YOUR DEALER OR DIRECTLY FROM THE APPLIANCE MANUFACTURER. USE OF THIRD PARTY COMPONENTS WILL VOID THE WARRANTY.

## **SERVICE RECORD**

It is recommended that your heating system is serviced regularly and that the appropriate Service Interval Record is completed.

#### **SERVICE PROVIDER**

Before completing the appropriate Service Record below, please ensure you have carried out the service as described in the manufacturer's instructions. Always use the manufacturer's specified spare part when replacement is necessary.

		1	
License No.: Company: Telephone No.: Stove Inspected:	Chimney Swept:	License No.: Company: Telephone No.: Stove Inspected:	Chimney Swept:
License No.: Company: Telephone No.: Stove Inspected:	Date:	License No.: Company: Telephone No.: Stove Inspected:	Date:
Engineer Name: License No.: Company: Telephone No.: Stove Inspected:	Date:	License No.: Company: Telephone No.: Stove Inspected:	
License No.: Company: Telephone No.: Stove Inspected:	Date:	License No.: Company: Telephone No.: Stove Inspected:	Date:

## **Limited Warranty**

Committee Committee Direct Vent Heaters

Warranty Period	ரோர்ரா நிற்று, Direct Vect Natural Gas & Liquid Propane		
Component Parts	NG	NG LP Component Parts Covered by this Warranty	
2 Years from Date of Purchase	x	х	A limited warranty is extended to the original purchaser of this heater and warrants against malfunction due to manufacturing defects for a period of (2) two years from the date of retail purchase. Please read and follow all details noted below.

The operation of this unit in a manner inconsistent with the owner's manual will void the warranty and is also against federal regulations. World Marketing of America, Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship, to the original retail purchaser only, and for the time period identified above, measured from the date of the initial purchase as evidenced on an invoice, cancelled check, sales receipt, etc., to receipt of a claim by World Marketing of America, Inc. ("WMAI") or an authorized dealer.

#### WARRANTY CONDITIONS

- This warranty only covers WMAI appliances that are purchased through an WMAI authorized retailer, dealer or distributor.
- This warranty is only valid while the WMAI appliance remains at the site of original installation. This warranty does not apply to products purchased for rental use.

#### **DUTIES OF THE OWNER:**

This heating appliance must be installed operatedand maintained in accordance with the written instructions furnished with this heater. This warranty shall not excuse the owner from properly maintaining this heater in accordance with the written instructions furnished with this heater. A bill of sale, cancelled check or payment record must be kept to verify purchase date and establish warranty period.

#### WHAT IS NOT COVERED:

- 1. Damage caused by misuse or use contrary to the owner's manual and safety guidelines.
- 2. Damage caused by a lack of normal maintenance.
- 3. Repair by an unauthorized person.
- 4. Damage caused by connection to an improper voltage.
- 5. Damaged caused by use outdoors.

#### WARRANTY EXCLUSIONS

This warranty does not cover the following:

- Damage to or changes in surface finishes as a result of normal use. As a heating appliance, some changes in color or interior and exterior surface finishes may occur. This is not a flaw and is not covered under warranty.
- Damage to printed, plated, or enameled surfaces caused by fingerprints, accidents, misuse, scratches, melted items, or other external sources and residues left on the plated surfaces from the use of abrasive cleaners or polishes.
- Minor expansion, contraction, or movement of certain parts causing noise. These conditions are normal and complaints related to this noise are not covered by this warranty.
- Damages resulting from: (1) failure to install, operate, or maintain the appliance in accordance with the installation instructions, operating instructions, and listing agent identification label furnished with the appliance; (2) failure to install the appliance in accordance with local building codes and/or authorities having jurisdiction; (3) shipping or improper handling; (4) improper operation, abuse, misuse, continued operation with damaged, corroded or failed components, accident, alteration, or improperly/incorrectly performed repairs; (5) environmental conditions, weather, inadequate ventilation, negative pressure, or drafting caused by tightly sealed constructions, insufficient make-up air supply, or handling devices such as exhaust fans or forced air furnaces or other such causes; (6) use of fuels other than those specified in the operating instructions; (7) installation or use of components not supplied with appliance or any other components not expressly authorized and approved by WMAI in writing; and/or (9) interruptions or fluctuations of electrical power supply to the appliance.
- Non-Certified venting components, hearth components or other accessories used in conjunction with the appliance.

### LIMITED WARRANTY

- WMAI's obligation under this warranty does not extend to the appliance's capability to heat the desired space. Information is provided to assist the consumer and the dealer in selecting the proper appliance for the application. Consideration must be given to appliance location and configuration, environmental conditions, insulation and air tightness of the structure.
- Problems relating to smoking or creosote. Smoking is attributable to inadequate draft due to the design or installation of the flue system or installation of the heater itself. Creosote formation is largely attributable to improper operation of the unit and/or draft as mentioned above.
- · Any cost associated with product removal and re-installation, travel, transportation, or shipping.
- Service calls to diagnose trouble (unless authorized in writing by the manufacturer, distributor, or dealer).

#### THIS WARRANTY IS VOID IF

- The appliance has been over-fired or operated in atmospheres contaminated by chlorine, fluorine, or other damaging chemicals. Over-firing can be identified by, but not limited to, warped plates or tubes, rust colored cast iron, bubbling, cracking and discoloration of steel or enamel finishes.
- The appliance is subjected to prolonged periods of dampness or condensation.
- There is any damage to the appliance or other components due to water or weather damage which is the result of, but not limited to, improper chimney or venting installation.

#### LIMITATIONS OF LIABILITY

The owner's exclusive remedy and WMAI's sole obligation under this warranty, under any other warranty, express or implied, or in contract, tort or otherwise, shall be limited to replacement, repair, or refund, in WMAI's sole and absolute discretion. In no event will WMAI be liable for any incidental or consequential damages. THE LIMITED WARRANTY SET FORTH HEREIN IS THE SOLE WARRANTY PROVIDED TO PURCHASER AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND REPRESENTATIONS, EXPRESS OR IMPLIED. WMAI MAKES NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES WHATSOEVER, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PRODUCT, OTHER THAN (i) THE LIMITED WARRANTY ABOVE, AND (ii) ANY IMPLIED WARRANTIES IMPOSED BY APPLICABLE LAW WHICH CANNOT BE WAIVED OR DISCLAIMED UNDER APPLICABLE LAW. ALL OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, INCLUDING WITHOUT LIMITATION IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY DISCLAIMED AND EXCLUDED TO THE FULLEST EXTENT NOT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW. This Limited Warranty gives the purchaser specific legal rights; a purchaser may have other rights depending upon where he or she resides. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, or state law may affect the duration of limitations, so the above exclusion and limitations may not be applicable.

#### WARRANTOR

The warrantor of record is **World Marketing of America**, **Inc. PO Box 192 Mill Creek**, **PA 17060 (800)-776-9425** Register your product on line at **www.worldmkting.com**. Save your proof of purchase, as documented in a receipt or invoice, with your records for any claims.

#### **CLAIM PROCEDURE**

Contact World Marketing of America, Inc. for warranty service. You will be asked to provide detailed descriptions and pertinent data, including model number, serial number and proof of purchase which will be returned upon request. Providing the heater has been installed and used in accordance with the Owner's Manual supplied with the heater and the issue does not fall under a situation of exclusion, World Marketing of America, Inc. will at its sole option:

- Replace the defective part free of charge. Parts and/or service replacements made under the terms of this warranty are warranted only for the remaining period of the original heater warranty.
- Replace the heater free of charge. Should the heater be replaced by World Marketing of America, Inc. "free of charge", all further warranty obligations are thereby met.
- Where the defect is of a cosmetic (non-functional) nature, World Marketing of America, Inc. will bear reasonable expense to repair the heater, including such items as welding, painting, and incidental labor. A "reasonable expense" is defined by terms of this warranty as \$30.00/hour with full refund for any purchase of parts.

#### **FOR ASSISTANCE**

PLEASE CONTACT WORLD MARKETING OF AMERICA, INC: 1-800-776-9425 M-F 9:00AM TO 4:30PM EST TECH SUPPORT: info@worldmkting.com CUSTOMER SUPPORT: info@yourheater.com

4/7/25

## Manuel d'instruction et d'utilisation destiné au propriétaire



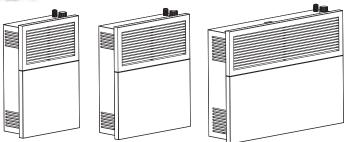
Numéro de modèle:

**DV11D, DV17D, DV25D** 



Numéro de rapport: F23-193R1

Certifié ANSI STD Z21.86-2016 (R2021) et Certifié CSA STD 2.32-2016 (R2021)



\*Toutes les images contenues dans le présent manuel ne sont fournies qu'à titre d'illustration. Le produit en question peut différer de celui illustré.

#### Gardez les instructions dans un endroit sécuritaire pour consultation ultérieure.

▲ AVERTISSEMENT: Si les informations contenu∈s dans ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou la mort.

- Ne stockez pas et n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil.
- QUE FAIRE SI VOUS SENTEZ DU GAZ:
- N'essayez pas d'allumer un appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique ; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz à partir du téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz.
- Si vous ne pouvez pas joindre votre fournisseur de gaz, appelez les pompiers.
- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur de gaz.

#### \* L'installation et le service doivent être effectués par un installateur qualifié, un organisme de service ou le fournisseur de gaz \*

Veuillez lire ce manuel AVANT d'installer et d'utiliser cet appareil.

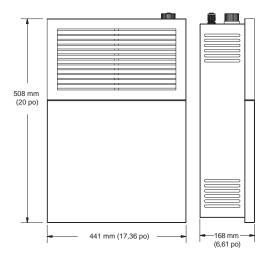
INSTALLATEUR: Laissez ce manuel avec l'appareil. **CONSOMMATEUR: Conservez ce manuel pour consultation** ultérieure.



#### AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PROPOSITION 65 DE **LA CALIFORNIE:**

Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris au monoxyde de carbone, lesquel est reconnu dans l'État de la Californie comme causant le cancer, des malformations congénitales et/ou d'autres dommages à l'appareil reproductif. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez consulter le site www.P65warnings.ca.gov

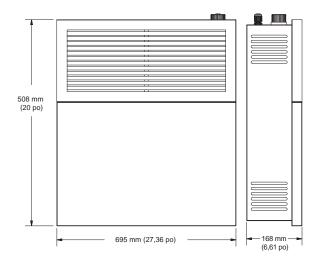
#### **Modèle DV11D**



Hauteur	(20) 508 mm
Largeur	(17,36) 441 mm
Profondeur	(6,61) 168 mm
Poids (lb) kg	29 (13.26 kg)
Allumage	Allumage de la batterie
Orifice supérieur	#55
Orifice inférieur	#62

Figure 1

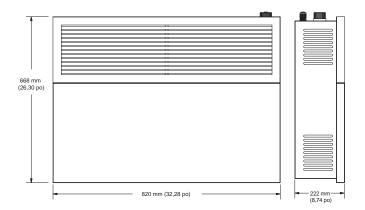
#### **Modèle DV17D**



Hauteur	(20) 508 mm
Largeur	(27,36) 695 mm
Profondeur	(6,61) 168 mm
Poids (lb) kg	(44 (20.25kg)
Allumage	Allumage de la batterie
Orifice supérieur	#54
Orifice inférieur	#56

Figure 2

#### **Modèle DV25D**



Hauteur	(26,30) 668 mm
Largeur	(32,28) 820 mm
Profondeur	(8,74) 222 mm
Poids (lb) kg	(66.07 (29.97kg)
Allumage	Allumage de la batterie
Orifice supérieur	#52
Orifice inférieur	#53

Figure 3

### LISTE DE VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

Votre cuisinière à gaz ne devrait être installée que par un(e) installateur(trice) qualifié(e). Un(e) installateur(trice) qualifié(e) NFI peut être trouvé(e) à <a href="https://www.nficertified.org/public/find-an-nfi-pro/">www.nficertified.org/public/find-an-nfi-pro/</a>

#### LISTE DE CONTRÔLE DE L'INSTALLATEUR

Cette liste de vérification doit être remplie intégralement par la personne qualifiée qui installe cet appareil. Conservez cette page pour consultation ultérieure.

Le non-respect de l'installation et de la mise en service conformément aux instructions du fabricant et la non-exécution de cette liste de vérification annuleront la garantie.

Veuillez imprimer

Nom du client : Numéro de téléphone : Adresse: Modèle: Numéro de série: Nom de l'entreprise d'installation : Numéro de téléphone: Nom du(de la) technicien(ne) d'installation : Numéro de licence : **DESCRIPTION DU TRAVAIL** Emplacement de l'appareil installé : \_\_\_ LISTE DE CONTRÔLE Confirmez les dégagements aux combustibles conformément aux instructions d'installation de ce manuel...... Confirmez que le système de ventilation est sécurisé et scellé ...... Confirmez que la cuisinière démarre et fonctionne correctement....... Assurez-vous au'un avertisseur de CO est installé conformément aux codes de construction locaux et qu'il est fonctionnel ..... Expliquez le fonctionnement en toute sécurité. l'utilisation appropriée du carburant, le nettoyage et les exigences d'entretien de routine..... Déclaration d'achèvement des travaux : En tant que personne qualifiée responsable des travaux décrits ci-dessus, je confirme que l'appareil en tant que travail associé a été installé conformément aux instructions du fabricant et en suivant les codes de construction et d'installation applicables. \_\_\_\_\_Nom en lettres moulées : \_\_\_\_\_\_Date : \_\_\_\_ Signé:\_\_\_

Propriétaire de la maison : CONSERVEZ CES INFORMATIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

## **POUR LES RÉSIDENTS DU MASSAUCHSETTS UNIQUEMENT**

## EXIGENCES POUR LE COMMONWEALTH DU MASSACHUSETTS

Les exigences suivantes renvoient à plusieurs codes nationaux et codes du Massachusetts ne figurant pas à ce manuel. Pour tout appareil au gaz à évacuation horizontale murale installé danstoute habitation ou toute structure utilisée en tout ou en partie à des fins résidentielles, incluant ceux que possède ou exploite l'État du Massachusetts, et où la terminaison du conduit d'évacuation murale est située à moins de 2,2 mètres (sept [7] pieds) au-dessus du niveau de toute construction située à proximité de l'évacuation, incluant notamment les terrasses et galeries, les exigences suivantes doivent être respectées :

## INSTALLATION DES DÉTECTEURS DE MONOXYDE DE CARBONE

Au moment d'installer l'appareil au gaz à évacuation horizontale murale, le plombier (ou le monteur d'installations au gaz) doit vérifier qu'un détecteur de monoxyde de carbone câblé avec alarme et batterie de secours est installé au niveau du sol, où l'appareil au gaz doit être installé. De plus, le plombier (ou le monteur d'installations au gaz) doit vérifier qu'un détecteur de monoxyde de carbone câblé ou à batterie, avec alarme, est installé à tous les autres étages du bâtiment, de l'habitation ou de la structure desservie par l'appareil au gaz à évacuation horizontale murale. Le propriétaire des lieux a la responsabilité de faire exécuter les travaux d'installation des détecteurs de monoxyde de carbone câblés, par un professionnel certifié et qualifié. Si l'appareil au gaz à évacuation horizontale murale doit être installé dans un grenier (ou un vide sanitaire), le détecteur de monoxyde de carbone câblé avec alarme et batterie de secours peut être installé à l'étage du plancher adjacent. Si les exigences de cette sous-section ne peuvent pas être satisfaites au moment d'achever l'installation, le propriétaire disposera d'une période de trente (30) jours pour se conformer aux exigences cidessus, pourvu toutefois qu'au cours de cette période de trente (30) jours, un détecteur de monoxyde de carbone à batterie avec alarme soit installé.

#### DÉTECTEURS DE MONOXYDE DE CARBONE APPROUVÉS

Tous les détecteurs de monoxyde de carbone, tel qu'exigé conformément aux clauses ci-dessus, doivent être conformes à la norme NFPA 720 et être homologués ANSI/UL 2034 et certifiés par l'IAS.

### **PLAQUE SIGNALÉTIQUE**

Une plaque d'identification en métal ou en plastique doit être fixée en permanence à l'extérieur du bâtiment, au moins 2,5 mètres (8 pieds) au-dessus du niveau de toute construction située directement en ligne avec la terminaison du conduit d'évacuation de l'appareil de

chauffage au gaz à évacuation horizontale. La plaque signalétique doit indiquer, en caractères imprimés d'au moins un 1/2 pouce (13 mm) de haut : « GAS VENT DIRECTLY BELOW. KEEP CLEAR OF ALL OBSTRUCTIONS » (« ÉVACUATION DE GAZ DIRECTEMENT AU-DESSOUS. DÉGAGER DE TOUTE OBSTRUCTION »).

#### INSPECTION

L'inspecteur de gaz local ou de l'État, responsable de vérifier l'appareil au gaz à évacuation horizontale murale, ne devra approuver l'installation qu'à condition que lors de l'inspection, celui-ci ait vérifié que des détecteurs de monoxyde de carbone et une plaque signalétique sont installés conformément aux clauses de la norme 248 CMR 5.08 (2) (a) 1 à 4.

#### **EXEMPTIONS**

Les exigences du règlement 248 CMR 5.08 (2) (a) 1 à 4 ne s'appliquent pas aux appareils suivants : les appareils listés au chapitre 10 intitulé « Equipment Not Required To Be Vented » dans l'édition courante du NFPA 54 tel qu'adopté par le Conseil; les appareils au gaz à évacuation horizontale murale homologués « Product Approved » et installés dans une pièce ou structure séparée d'un bâtiment, habitation ou structure, utilisé en tout ou en partie à des fins résidentielles.

#### **EXIGENCES POUR LES FABRICANTS**

Système d'évacuation de gaz fourni : Si le fabricant d'un appareil au gaz à évacuation horizontale murale homologué « Product Approved » fournit, avec l'appareil, un système d'évacuation ou ses composants, les instructions fournies par le fabricant pour l'installation de l'appareil et du système d'évacuation doivent comprendre :

Des instructions détaillées pour l'installation du système d'évacuation ou de ses composants, une liste complète des pièces requises pour le système d'évacuation ou ses composants.

## SYSTÈME D'ÉVACUATION DE GAZ NON FOURNI

Sile fabricant d'un appareil au gaz à évacuation horizontale murale homologué « Product Approved » ne fournit pas les pièces pour l'évacuation des gaz de combustion, mais identifie des « systèmes d'évacuation spéciaux », il a comme obligation de respecter les exigences suivantes :

Inclure les instructions relatives aux « systèmes d'évacuation spéciaux » avec les instructions d'installation de l'appareil;

Offrir des « systèmes d'évacuation spéciaux » homologués « Product Approved » par le Conseil et inclure dans les instructions de ces systèmes une liste des pièces et des instructions d'installation détaillées.

## POUR LES RÉSIDENTS DU MASSAUCHSETTS UNIQUEMENT

Une copie de toutes les instructions d'installation de l'appareil au gaz à évacuation horizontale murale homologué « Product Approved », de toutes les d'évacuation, doivent être conservées avec l'appareil une instructions pour le système d'évacuation, ainsi qu'une fois l'installation terminée.

liste de toutes les pièces requises pour le système d'évacuation ou toutes instructions sur le système

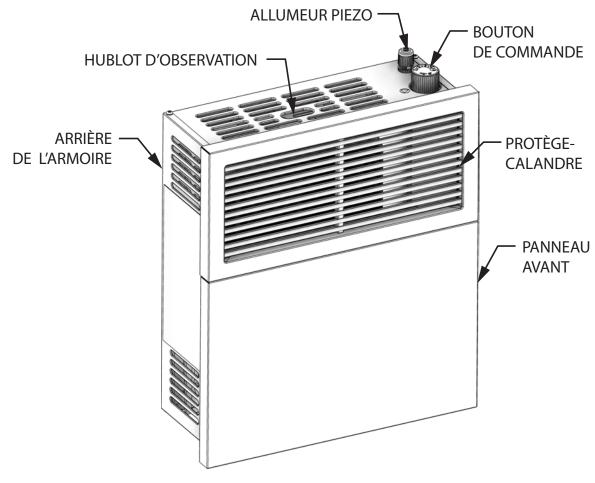
#### **IDENTIFICATION DU PRODUIT**

CET APPAREIL AU GAZ NE DOIT PAS ÊTRE RACCORDÉ À UN CONDUIT DE CHEMINÉE DESSERVANT UN AUTRE APPAREIL DE CHAUFFAGE À COMBUSTIBLE SOLIDE.

#### **IMPORTANT POUR VOTRE SÉCURITÉ**

- UNE INSTALLATION, UN AJUSTEMENT, UNE MODIFICATION, UN ENTRETIEN OU UNE MAINTENANCE INADÉQUATS PEUVENT PROVOQUER DES DOMMAGES MATÉRIELS. DES BLESSURES CORPORELLES OU LA MORT. RÉFÉREZ-VOUS À CE MANUEL.
- L'INSTALLATION ET L'ENTRETIEN DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ, UN SERVICE D'ENTRETIEN OU LE FOURNISSEUR DE GAZ.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI L'UNE OU L'AUTRE DE SES PIÈCES ONT ÉTÉ IMMERGÉES DANS L'EAU. COMMUNIQUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC UN TECHNICIEN D'ENTRETIEN QUALIFIÉ AFIN QU'IL INSPECTE L'APPAREIL ET QU'IL REMPLACE TOUT SYSTÈME DE CONTRÔLE OU CONTRÔLE DE GAZ AYANT ÉTÉ IMMERGÉ DANS L'EAU.



## **CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT**

Numéro de modèle	Entrée * Btu/ Hr. (kW)	Max. Pression de l'entrée de gaz (po W.C.) mm. W.C.	Min. Pression de l'entrée de gaz (po W.C.) mm. W.C.	Réglages de régulation de pression Collecteur (po W.C.) mm. W.C.	Type de valve
DV11D (LP)	11 000	14 po (356mm)	11 po (279mm)	10 po (254mm)	RTZ-WK
DV11D (NG)	11 000	10,5 po (267mm)	7 po (178mm)	5 po (127mm)	RTZ-WK
DV17D (LP)	17 500	14 po (356mm)	11 po (279mm)	10 po (254mm)	RTZ-WK
DV17D (NG)	17 000	10,5 po (267mm)	7 po (178mm)	5 po (127mm)	RTZ-WK
DV25D (LP)	26 000	14 po (356mm)	11 po (279mm)	10 po (254mm)	RTZ-WK
DV25D (NG)	27 000	10,5 po (267mm)	7 po (178mm)	5 po (127mm)	RTZ-WK

<sup>\*\*</sup>REMARQUE : Pression minimale d'entrée de gaz pour l'ajustement de l'entrée. La côte d'efficacité de cet appareil est une côte d'efficacité thermique déterminée dans des conditions d'utilisation continue et indépendamment de tout système installé.

#### **INSTALLATION**

#### PIÈCES ET OUTILS POUR L'INSTALLATION

- 1. Retirez tous les articles du carton. Retirez tous les matériaux d'emballage appliqués au radiateur pour l'expédition.
- 2. Vérifiez le radiateur pour déceler tout dommage dû au transport.

Espaces de dégagement minimums aux matériaux combustibles			
Derrière	Derrière .25 pouces avec entretoises fournies		
Côté (6 po) 153 mm			
Dessus (46 po) 1169 mm			
Plancher (6 po) 153 mm			

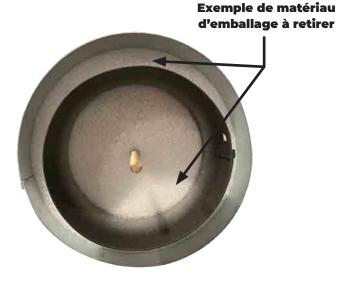


Figure 5

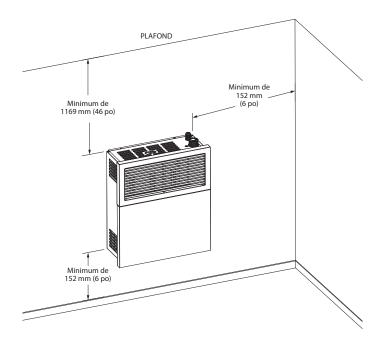


Figure 6

<sup>\*</sup> L'installation et le service doivent être effectués par un installateur qualifié, un organisme de service ou le fournisseur de gaz \*

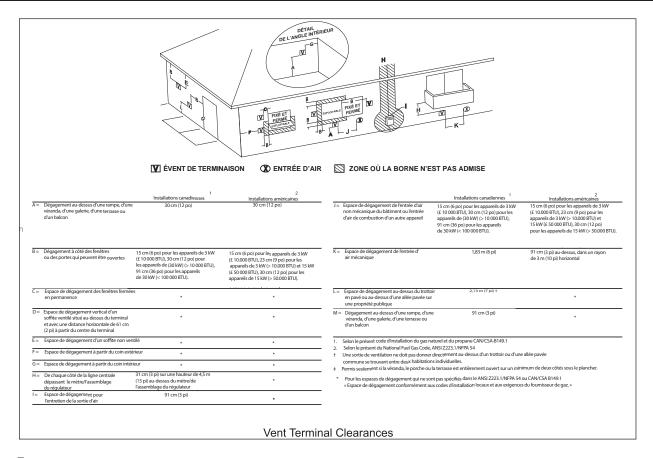


Figure 7

Si les codes locaux ne l'interdisent pas, l'appareil peut être installé dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou mobile provenant du marché secondaire et installée de manière permanente. Cet appareil n'est compatible qu'avec le type de gaz indiqué sur la plaque signalétique. Cet appareil peut être utilisé avec du propane ou du gaz naturel ; cependant, la sélection du gaz ne doit être effectuée que par un technicien qualifié.

#### **IMPORTANT:**

CET APPAREIL NE DOIT ÊTRE INSTALLÉ QUE PAR UN INSTALLATEUR QUALIFIÉ. L'INSTALLATION DOIT ÊTRE CONFORME AUX CODES LOCAUX OU, EN L'ABSENCE DE CEUX-CI, AU NATIONAL FUEL GAS CODE ANSI Z223.1/NFPA 54, ET AU CODE D'INSTALLATION DU GAZ NATUREL ET DU PROPANE CSA B149.1.

Si l'installation par le fabricant d'origine est effectuée dans une maison préfabriquée (États-Unis seulement) ou mobile, elle doit respecter le Manufactured Home Construction and Safety Standard, titre 24 CFR, Partie 3280. Toutefois, si cette norme n'est pas applicable, l'installation doit respecter le Standard for Manufactured Home Installations, ANSI Z 225.1, ou le Standard for Gas Equipped Recreational Vehicles and Mobile Housing, CSA Z 240.4.

#### **IMPORTANT:**

- LES LIEUX OÙ SE TROUVE L'APPAREIL DOIVENT ÊTRE EXEMPTS DE MATÉRIAUX COMBUSTIBLES, D'ESSENCE ET AUTRES LIQUIDES OU VAPEURS INFLAMMABLES.
- EN RAISON DES HAUTES TEMPÉRATURES QU'IL DÉGAGE, L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ À L'ÉCART DE LA CIRCULATION, DES MEUBLES ET DES RIDEAUX.
- LES ENFANTS ET LES ADULTES DOIVENT ÊTRE INFORMÉS DES RISQUES QUE COMPORTENT LES SURFACES À HAUTE TEMPÉRATURE ET DOIVENT DEMEURER À L'ÉCART DE CELLES-CI POUR ÉVITER LES BRÛLURES CORPORELLES OU MATÉRIELLES (VÊTEMENTS).
- UNE SURVEILLANCE ÉTROITE DOIT ÊTRE EXERCÉE LORSQUE DES ENFANTS SE TROUVENT DANS LA PIÈCE OÙ L'APPAREIL EST INSTALLÉ.
- LES VÊTEMENTS ET AUTRES MATÉRIAUX INFLAMMABLES NE DOIVENT PAS ÊTRE DÉPOSÉS SUR L'APPAREIL NI PRÈS DE CELUI-CI.
- TOUT PANNEAU OU ÉCRAN QUI A ÉTÉ RETIRÉ POUR INSPECTER OU ENTRETENIR L'APPAREIL DOIT ÊTRE RÉINSTALLÉ AVANT QUE L'APPAREIL NE SOIT UTILISÉ DE NOUVEAU.

#### **IMPORTANT:**

L'INSTALLATION ET LES RÉPARATIONS DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ. L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSPECTÉ PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ AVANT D'ÊTRE UTILISÉ, PUIS AU MOINS UNE FOIS PAR ANNÉE PAR CELUI-CI. DES NETTOYAGES PLUS FRÉQUENTS PEUVENT ÊTRE NÉCESSAIRES, S'IL Y A UNE GRANDE QUANTITÉ DE FIBRES PROVENANT DES TAPIS, DE LA LITERIE, ETC. IL EST PRIMORDIAL DE MAINTENIR LA PROPRETÉ DES COMPARTIMENTS DE CONTRÔLE, DES BRÛLEURS ET DES CANAUX DE CIRCULATION D'AIR DE L'APPAREIL.

#### **MISE EN GARDE:**

SI LES PIÈCES NE SONT PAS POSITIONNÉES COMME L'AFFICHENT LES DIAGRAMMES, OU SI DES PIÈCES AUTRES QUE CELLES APPROUVÉES POUR CET APPAREIL SONT UTILISÉES, DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS PEUVENT SURVENIR.

#### **CONTENU DU PAQUET MATÉRIEL**

CLÉ	DESCRIPTION	ARTICLE	QTÉ
i	Vis Moyenne		3
ii	Grande vis		4
iii	Machine à laver		4
iv	Rondelle d'espacement		4
V	Oeillet en caoutchouc		2
∨i	Petite vis	444	11

#### **IMPORTANTE:**

LE COUVERCLE AVANT DE CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE RETIRÉ POUR L'INSTALLATION. LE RETRAIT DU COUVERCLE AVANT POURRAIT ENDOMMAGER LES COMPOSANTS CRITIQUES. LE COUVERCLE DOIT ÊTRE ENLEVÉ UNIQUEMENT PAR UN TECHNICIEN DU GAZ QUALIFIÉ AVEC LES INSTRUCTIONS APPROPRIÉES

#### INSTALLATION DES SUPPORTS D'ACCROCHAGE SUR UN MUR NON COMBUSTIBLE (P. EX., EN BLOCS DE MAÇONNERIE OU EN BÉTON)

1. Retirez l'écran thermique requis de la boîte et pliez-le comme indiqué sur l'illustration. Remarque : Pliez le long des lignes perforées et cassez-le lors de l'installation dans un mur 2 x 4 ; cependant, si vous l'installez à travers un mur de passage plus petit, cassez-le ou coupez-le à une taille personnalisée avant de le plier. Alignez les trous de l'écran thermique avec les trous du support de montage et fixez-le à l'aide des six petites vis fournies (vi).

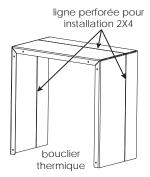


Figure 8



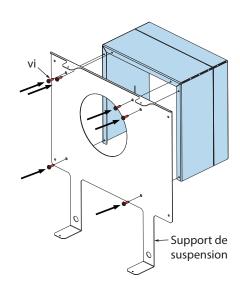


Figure 9

#### INSTALLATION

2. Dessinez la position du trou pour le tuyau d'admission d'air, en tenant compte des dégagements minimaux mentionnés dans la figure 6. Voir les dimensions du trou carré « D » et la hauteur jusqu'au centre « C » dans le tableau 1 et la figure 10 pour les différents modèles. La hauteur « C » est le minimum recommandé.

TABLEAU 1				
MODÈLE	С	D		
DV11D	20-7/32 po (514 mm)	11-1/4 po X 11-1/4 po		
DV17D	20 po (508 mm)	(286 x 286 mm)		
DV25D	25-7/16 po (647 mm)	trou carré		

 Découpez le trou carré à travers le mur selon les mesures et les positions indiquées dans la figure cidessous.

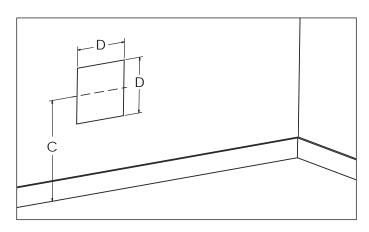
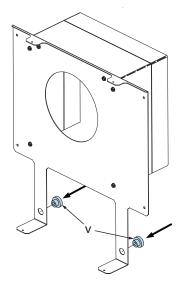


Figure 10

4. Insérez les deux œillets en caoutchouc fournis (v) dans le support inférieur.





5. Placez le support de suspension sur le trou carré. Vérifiez si le support est de niveau. Après avoir mis à niveau le support de suspension, marquez les quatre trous.

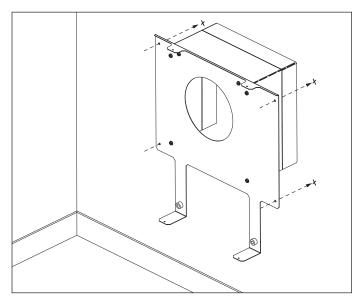


Figure 12

- 6. Retirez le support de suspension et percez les quatre trous à l'aide d'un foret à maçonnerie. REMARQUE : La taille des forets à maçonnerie doit correspondre à la taille de la vis à maçonnerie qui sera utilisée (vis à maçonnerie et foret non inclus).
- 7. Fixez le support de suspension au mur. IMPORTANT : Les quatre rondelles d'espacement 1/4 po (iv) fournies doivent être placées entre le support et le mur.



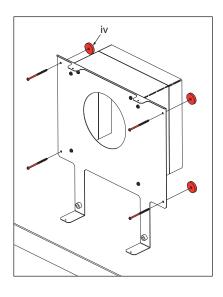


Figure 13

Figure 11

8. Passez à la section « MONTAGE DU CHAUFFAGE SUR LE SUPPORT DE SUSPENSION » de ce manuel.

#### INSTALLATION DU SUPPORT DE SUSPENDRE SUR UN MUR EN SÈCHE

1. Retirez l'écran thermique requis de la boîte et pliez-le comme indiqué sur l'illustration. Remarque : Pliez le long des lignes perforées et cassez-le lors de l'installation dans un mur 2 x 4 ; cependant, si vous l'installez à travers un mur de passage plus petit, cassez-le ou coupez-le à une taille personnalisée avant de le plier. Alignez les trous de l'écran thermique avec les trous du support de montage et fixez-le à l'aide des six petites vis fournies (vi).

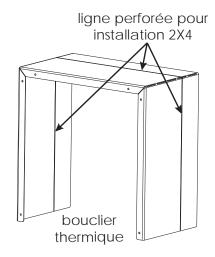


Figure 14

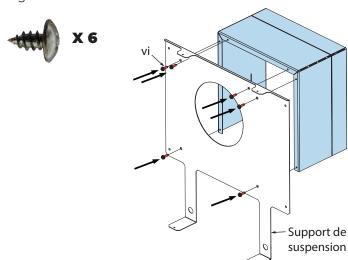


Figure 15

2. En tenant compte des dégagements minimaux mentionnés dans le tableau 2, repérez le montant mural le plus proche (qui servira à maintenir l'appareil) et marquez le centre du trou carré à une distance « A », (si le montant mural est à droite), ou « B », (si le plot est à gauche) (voir tableau 2 et figures 16 et 17).

- Remarque: Utilisez l'écran thermique pour maintenir le support en place lors du marquage des emplacements des trous carrés.
- 3. Découpez le trou carré dans le mur.

TABLEAU 2			
А	В	С	D
DV11D			
9-1/8 po (233 mm)	6-13/16 po (174 mm)	20-3/16 po (514 mm)	11-1/4 po x 11-1/4 po (286 x 286 mm) square hole
DV17D			
8 po (204 mm)	8 po (204 mm)	19-1/2 po (495 mm)	11-1/4 po x 11-1/4 po (286 x 286 mm) square hole
DV25D			
8 po (204 mm)	8 po (204 mm)	23-3/16 po (590 mm)	11-1/4 po x 11-1/4 po (286 x 286 mm) square hole

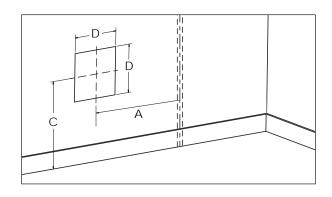


Figure 16

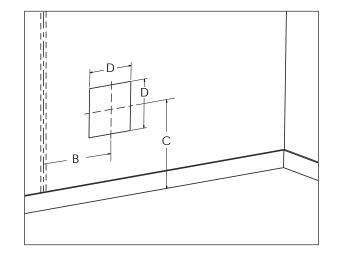


Figure 17

4. Insérez les deux œillets en caoutchouc fournis (v) dans le support inférieur comme indiqué



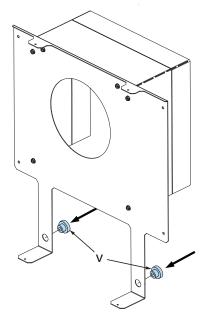


Figure 18

5. Placez le support mural, avec le bouclier thermique fixé dans le trou carré. Vérifiez que le support est de niveau. Sinon, vous devrez peut-être couper le trou que vous avez découpé pour vous assurer que le support est de niveau une fois installé. Après avoir mis à niveau le support de suspension, marquez les 4 trous comme indiqué.

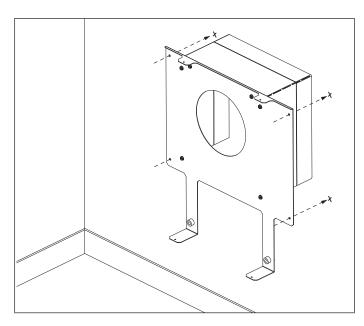


Figure 19

- 6. Retirez le support de suspension et percez les quatre trous à l'aide d'un foret 3/32 po.
- 7. Placez le support de suspension et fixezle avec quatre vis (ii) et quatre rondelles (iii). IMPORTANT : Les quatre rondelles d'espacement 1/4 po (iv) fournies doivent être placées entre le support et le mur.

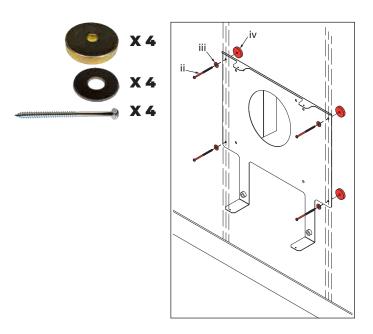


Figure 20

# MONTAGE DU CHAUFFAGE SUR LE SUPPORT DE SUSPENSION

1. Placez le radiateur sur le support de suspension et fixez-le avec deux petites vis (vi).



X 2

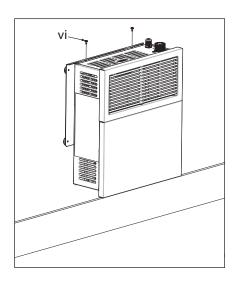


Figure 21

2. Utilisez deux vis moyenne (i) pour fixer le support inférieur à l'unité.



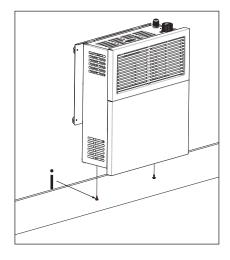


Figure 22

#### **ATTENTION:**

LES DEUX PLAQUES D'IDENTIFICATION FIXÉES SUR L'APPAREIL (LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE ET LA NOTICE TECHNIQUE D'UTILISATION) NE DOIVENT EN AUCUN CAS ÊTRE RETIRÉES DE L'APPAREIL.

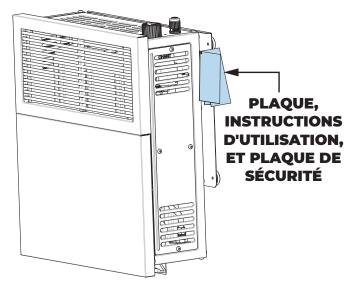


Figure 23

# INSTALLATION DU SYSTÈME DE VENTILATION

Ces modèles de fournaises murales sont conçus pour une ventilation directe à travers un mur. Seuls les composants de ventilation spécifiquement approuvés pour ces fours peuvent être utilisés. La circulation des gaz de combustion et de l'air de ventilation ne doit pas être obstruée.

#### **AVERTISSEMENT:**

TOUS LES JOINTS DOIVENT ÊTRE ÉTANCHES À L'AIR.

#### **MISE EN GARDE:**

SI LES PIÈCES NE SONT PAS POSITIONNÉES COMME L'AFFICHENT LES DIAGRAMMES, OU SI DES PIÈCES AUTRES QUE CELLES APPROUVÉES POUR CET APPAREIL SONT UTILISÉES, DES BLESSURES CORPORELLES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS PEUVENT SURVENIR.

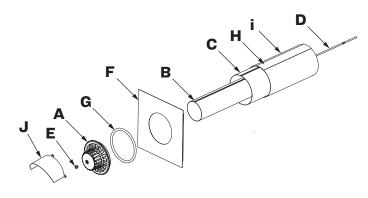
#### **IMPORTANT:**

LE SYSTÈME DE VENTILATION DE L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSPECTÉ AU MOINS UNE FOIS PAR ANNÉE ET NETTOYÉ IMMÉDIATEMENT SI NÉCESSAIRE.

#### **IMPORTANT:**

LE SYSTÈME DE VENTILATION ET D'ENTRÉE D'AIR DOIT ÊTRE CORRECTEMENT INSTALLÉ POUR ASSURER UNE UTILISATION CORRECTE ET ADÉQUATE. DE PLUS, LE SYSTÈME DE VENTILATION ET D'ENTRÉE D'AIR DOIT ÊTRE CORRECTEMENT RÉINSTALLÉ ET RESCELLÉ POUR ASSURER UNE UTILISATION CORRECTE ET ADÉQUATE.

Le système de ventilation se compose de:



- A Bouchon d'aération
- B Tuyau de ventilation
- C Tuyau d'admission d'air
- D Barre
- E Écrou

- F Plaque de montage extérieure
- G Anneau en silicone et caoutchouc
- H Ruban
- i Isolation
- J Bouclier de pluie

Figure 24

Tableau 3		
DV11D, DV17D	DV25D	Tige
+1.00 po	+2.85 po	+3.50 po

# Couper le tuyau d'admission d'air de ventilation (C) à la longueur.

- · Sortez là où l'évent sortira du mur.
- Faites glisser le tuyau d'admission d'air de ventilation (C) à travers le trou dans le mur et sur le raccord de ventilation du radiateur, en vous assurant qu'il est fermement appuyé contre le raccord.
- Faites glisser la plaque de montage extérieure (F) sur le tuyau d'admission d'air de ventilation (C) et maintenezla en place.
- À l'aide d'un marqueur ou d'une pointe à tracer, tracez avec précision une ligne autour du tuyau d'admission d'air de ventilation (C) au ras de la plaque de montage extérieure (F).
- Placez la plaque de montage extérieure (F) de côté et retirez le tuyau d'admission d'air de ventilation (C).
- Coupez/coupez le tuyau d'admission d'air de ventilation
   (C) le long de la ligne marquée ou tracée.
- Réinstallez le tuyau d'admission d'air de ventilation (C) et la plaque de montage extérieure (F) pour confirmer que la coupe est à niveau/correcte, puis mettez-les de côté.
- Conserver et/ou mesurer le matériau retiré du tuyau d'admission d'air de ventilation (C) pour le transférer vers le tuyau de ventilation d'échappement (B).

### 2. Couper le tuyau d'évacuation d'air (B)

À l'aide de la mesure ou du matériau restant retiré du tuyau d'admission d'air de ventilation (C), marquez et coupez le tuyau de ventilation (B) à la longueur souhaitée. Reportez-vous au tableau 3 car cela devrait être la différence de longueur entre le tuyau de ventilation (B) et le tuyau d'admission d'air de ventilation (C), le tuyau de ventilation (B) doit être le plus long.

### 3. Couper la tige (D) à longueur

 À l'aide de la mesure ou du matériau restant retiré du tuyau d'admission d'air de ventilation (C), marquez et coupez la tige (D) à la longueur souhaitée, en retirant le matériau du côté le plus long de la tige.

# 4. Envelopper le tuyau de ventilation (C) avec de l'isolant

- Enveloppez le tuyau d'admission d'air de ventilation coupé à longueur (C) avec une isolation (côté feuille vers l'extérieur). Retirez l'excédent d'isolant et collez le joint à l'aide du ruban adhésif fourni.
- REMARQUE: Il est essentiel que l'isolant (i) soit enveloppé et fixé avec le ruban adhésif à l'extérieur du plus grand tuyau d'admission d'air de ventilation (C). L'isolation ne doit PAS être enveloppée entre le tuyau de ventilation (B) et le tuyau d'admission d'air de ventilation (C).

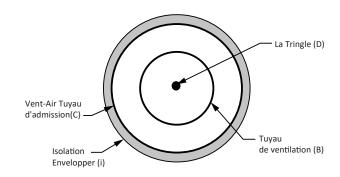


Figure 25

#### 5. Terminer l'installation de la ventilation

- Installez le tuyau de ventilation (B) et le tuyau d'admission d'air de ventilation (C) (C avec isolation) à travers le mur et sur le raccord de ventilation à l'arrière du radiateur, en appuyant fermement les tuyaux contre le radiateur.
- · Placez la plaque de montage extérieure (F) sur les tuyaux et contre le mur extérieur.
- REMARQUE: Pour plus de sécurité, la plaque de montage extérieure (F) peut être fixée à l'extérieur du mur à l'aide du matériel approprié pour le montage à la surface du bâtiment. La plaque de montage extérieure (F) doit être positionnée au ras du mur et scellée avec un mastic silicone non durcissant.
- Installez l'anneau en caoutchouc (G) et le capuchon de ventilation (A) dans les deux tuyaux de ventilation (B) et (C). L'anneau en caoutchouc (G) doit être installé entre la plaque de montage extérieure (F) et le capuchon d'aération (A) et scellé à l'aide d'un mastic silicone haute température.
- Fixez le capuchon de ventilation (A), l'anneau en caoutchouc (G) et la plaque de montage extérieure (F) avec la tige (D) et l'écrou (E). Serrez l'écrou (E) pour comprimer la plaque de montage extérieure (F) sur le mur extérieur, en vous assurant que les tuyaux de ventilation restent de niveau et d'aplomb avec le radiateur.

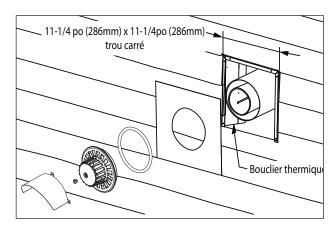
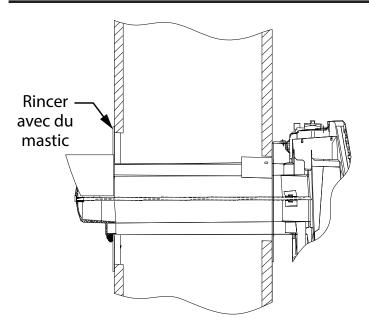


Figure 26



### Figure 27

6. Pliez à la main le pare-pluie (J) en demi-cercle et alignez-le avec les trous de montage situés dans la plaque de montage extérieure (F). Fixez le pare-pluie (J) à la plaque de montage extérieure (F) à l'aide de trois (3) petites vis (vi) incluses dans le paquet de matériel.

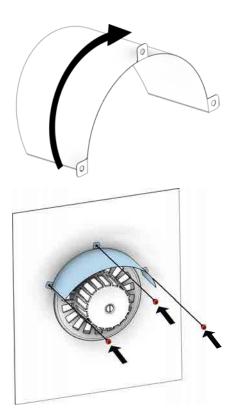


Figure 28

# INSTALLATION DE LA SONDE THERMOSTATIQUE

Afin de protéger la sonde du thermostat de tout dommage lors du transport, ou lors de sa manipulation avant son installation définitive, la sonde du thermostat n'a pas été fixée à son emplacement définitif dans l'appareil. Ainsi, une fois le radiateur installé, le support du capteur du thermostat doit être placé et fixé en position. Pour ce faire, procédez comme suit :

- Passez la main par le bas de l'appareil et coupez l'attache de câble qui maintient le support du capteur du thermostat à l'appareil.
- 2. Fixez le support du capteur du thermostat à l'unité à l'aide de la vis moyenne fournie (i), comme illustré.

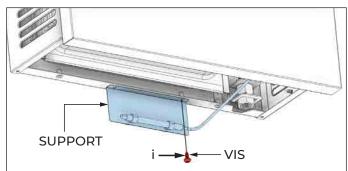


Figure 29



#### **AVERTISSEMENT:**

CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ AVEC DU PROPANE OU DU GAZ NATUREL. IL EST EXPÉDIÉ DE L'USINE RÉGLÉ POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC DU PROPANE.

#### **CAUTION:**

LE BOUTON DE SÉLECTION DE GAZ NE DOIT PAS ÊTRE ACCÉDÉ NI RÉGLÉ PENDANT QUE L'APPAREIL EST EN FONCTIONNEMENT

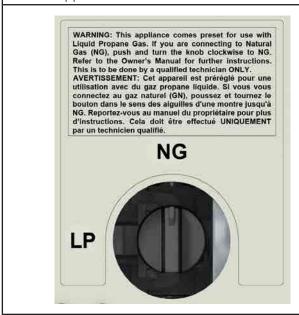
#### **AVERTISSEMENT:**

LA SÉLECTION DU GAZ DOIT ÊTRE EFFECTUÉE UNIQUEMENT PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ

### **VANNE DE SÉLECTEUR**

Remarque: Si vous connectez cet appareil au propane, n'effectuez aucun réglage. Procédez à l'installation de la conduite de gaz comme indiqué dans le manuel du propriétaire.

Si vous vous connectez au gaz naturel. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la flèche sur le bouton s'aligne avec l'étiquette NG sur l'appareil.



#### **CONNEXION DES TUYAUX DE GAZ**

- Nous recommandons de n'utiliser que des tuyaux en fer noir ou en acier. CONSULTEZ LES CODES LOCAUX.
- La conduite d'alimentation en gaz doit être dimensionnée et installée afin de fournir un débit suffisant, tout en respectant la demande maximale du radiateur et en ne causant aucune perte de pression excessive.
- 3. Le scellement à utiliser sur les joints filetés ou le tuyau de gaz doit être d'un type résistant à l'action du gaz de pétrole liquéfié. (Le scellement doit être appliqué légèrement aux filets mâles pour assurer qu'aucun excédant de scellement ne s'infiltre dans les tuyaux.)

- 4. Le système d'alimentation en gaz doit inclure une vanne d'arrêt manuelle et un raccordement dans la conduite, afin que le chauffe-eau puisse être débranché pour l'entretien.
- 5. Ajoutez un collecteur d'écoulement (trappe), ainsi qu'un taraud de pression et de température normale de 1/8 po au raccord. Le taraud devrait être accessible pour tester les connexions des jauges en amont de la connexion entre l'approvisionnement en gaz et le radiateur.

#### **IMPORTANT:**

MAINTENEZ LES RACCORDS DE GAZ DE L'APPAREIL AVEC L'OUTIL APPROPRIÉ LORS DU RACCORDEMENT À LA TUYAUTERIE ET/OU AUX RACCORDS DE GAZ.

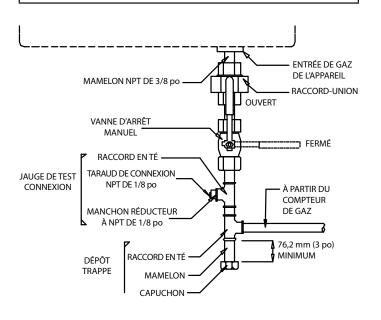


Figure 30

Pression d'entrée		
Gaz nat.	Entre 7 po et 10,5 po de colonne d'eau.	
Gaz nat.	Entre 178 mm et 267 mm de colonne d'eau.	
Gaz de pétrole liquéfié	Entre 11 po et 14 po de colonne d'eau.	
Gaz de pétrole liquéfié	Entre 280 mm et 356 mm de colonne d'eau.	

#### **AVERTISSEMENT:**

- POUR LE GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ, UTILISEZ UN APPROVISIONNEMENT EN GAZ DONT LA PRESSION EST RÉGULÉE. NE CONNECTEZ PAS LE RÉSERVOIR D'APPROVISIONNEMENT EN GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ DIRECTEMENT AU RÉGULATEUR DU RADIATEUR. LE RÉSERVOIR D'APPROVISIONNEMENT EN GAZ DE PÉTROLE LIQUÉFIÉ DOIT POSSÉDER SON PROPRE RÉGULATEUR DE **PRESSION POUVANT** RÉDUIRE LA PRESSION DANS LE RÉSERVOIR D'APPROVISIONNEMENT EN GAZ JUSQU'À UN MAXIMUM DE 355 MM (14 PO DE COLONNE D'EAU).
- TOUS LES TUYAUX DE GAZ ET TOUTES LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE SOUMIS À UNE ÉPREUVE D'ÉTANCHÉITÉ APRÈS L'INSTALLATION OU L'ENTRETIEN. TOUTES LES FUITES DOIVENT ÊTRE CORRIGÉES IMMÉDIATEMENT.

# **VÉRIFICATION APRÈS LA CONNEXION DES TUYAUX DE GAZ**

- Assurez-vous que la commande On/Off/Pilote du radiateur est en position « OFF ».
- Ouvrez la valve de fermeture manuelle. Vérifiez s'il y a des fuites en appliquant du détergent liquide sur les joints. Vérifiez tous les joints du compteur de gaz à la vanne de gaz thermostatique. (Si des bulles se forment, c'est qu'il y a une fuite.)
- 3. Corrigez les défauts en même temps.

### **ATTENTION:**

N'UTILISEZ JAMAIS DE FLAMME OUVERTE POUR VÉRIFIER LES FUITES

# TEST DE PRESSION DE LA CONDUITE D'ALIMENTATION

ATTENTION: Cet appareil et la vanne de gaz principale de celui-ci doivent être déconnectés du système de conduite d'approvisionnement en gaz lors des tests de pression si la pression excède 3,5 kPa (1/2 psi). Cet appareil doit être déconnecté du système de conduite d'approvisionnement en gaz en fermant la vanne d'arrêt lors des tests de pression si la pression excède 3,5 kPa (1/2 psi).

### **INSTALLATIONS À HAUTE ALTITUDES**

Cet appareil peut être installé à des altitudes plus élevées. Veuillez vous référer au National Fuel Gas Code ANSI Z223.1/NFPA 54, au CSA-B149.1 Natural Gas and Propane Installation Code, aux autorités locales ou aux codes ayant juridiction dans votre région concernant les directives de détarage. Conformément aux codes de référence ci-dessus, pour les élévations supérieures à 2 000 pieds (4 500 pieds (1 372 m) au Canada), les valeurs d'entrée doivent être réduites de 4 % pour chaque 1 000 pieds (305 m).

## INSTALLATION DE LA BATTERIE DE L'ALLUMEUR À IMPULSION

Une pile AA est requise pour le fonctionnement (la pile AA est incluse). Lors de l'installation de la batterie, assurez-vous que la borne positive est orientée vers le haut, comme indiqué par le marquage sur le capuchon de l'allumeur à impulsion. Dévissez soigneusement le capuchon de l'allumeur à impulsion pour le détacher. Placez la batterie et remettez le capuchon de l'allumeur à impulsion en le revissant dans sa position d'origine. REMARQUE: Pour détacher le capuchon de l'allumeur à impulsion, faites-le pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour remettre en place le capuchon de l'allumeur à impulsion, faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

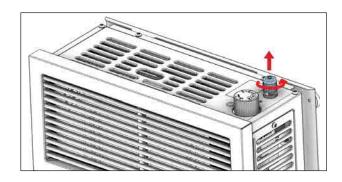


Figure 31

#### **INSTRUCTIONS D'ÉCLAIRAGE**

#### **AVERTISSEMENT:**

SI VOUS NE RESPECTEZ PAS SCRUPULEUSEMENT CES INSTRUCTIONS, UNE EXPLOSION POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES ET MÊME LA MORT.

- 1. ARRÊT! Lisez les informations de sécurité sur la plaque ci-jointe.
- 2. Vérifiez que l'alimentation en gaz du radiateur est ouverte.
- 3. Enfoncez légèrement le bouton de commande du gaz et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « OFF ». Ne forcez pas. REMARQUE : Le bouton ne peut pas être tourné de « PILOT » à « OFF » à moins que le bouton ne soit légèrement enfoncé. Ne forcez pas.

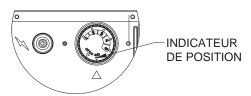


Figure 32

- 4. Attendez cinq (5) minutes pour éliminer tout gaz. Si ensuite vous sentez une odeur de gaz, STOP! Suivez « B » sur l'étiquette d'informations de sécurité apposée sur cet appareil. Si vous ne sentez pas de gaz, passez à l'étape suivante.
- 5. Trouvez le pilote. Le pilote peut être vu à travers le hublot situé sur le dessus de l'appareil.

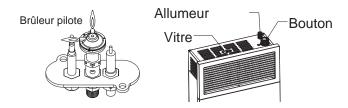


Figure 33

- 6. Pour allumer la veilleuse, tournez le bouton de commande de gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « Pilote ». Tout en maintenant le bouton de commande enfoncé, maintenez enfoncé le bouton Allumeur jusqu'à ce que la veilleuse s'allume. Cette action devrait produire une étincelle de l'allumeur pour allumer le gaz pilote. Maintenez la pression sur le bouton de commande pendant dix (10) secondes avant de le relâcher. Si la veilleuse ne s'allume pas, répétez cette étape. REMARQUE : Si c'est la première fois que le radiateur est connecté à l'alimentation en gaz, il peut être nécessaire de maintenir le bouton de commande enfoncé pendant trente (30) secondes. Si le bouton ne revient pas à la position relevée une fois relâché, arrêtez immédiatement la procédure et contactez votre technicien de service ou votre fournisseur de gaz. Si la veilleuse continue de ne pas rester allumée après plusieurs tentatives, tournez le bouton de commande de gaz sur la position « OFF » et contactez votre technicien de service ou votre fournisseur de gaz pour obtenir de l'aide.
- 7. Lorsque la veilleuse est allumée, tournez le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au niveau de chauffage souhaité.
- 8. Réglez le thermostat sur le réglage souhaité. (Le cas échéant).

#### **ATTENTION:**

NE TENTEZ PAS D'AJUSTER LES NIVEAUX À L'AIDE DE LA VANNE D'ARRÊT MANUEL.

#### **COUPER LE GAZ**

Tournez le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « OFF ». Ne forcez pas. ATTENTION : Attendez cinq (5) minutes avant de rallumer le radiateur.

#### **IMPORTANT:**

- NE FAITES PAS SÉCHER DE VÊTEMENTS SUR LE RADIATEUR.
- NE PULVÉRISEZ PAS D'AÉROSOL PRÈS DU RADIATEUR LORSQUE CELUI-CI EST EN MARCHE.
   NE STOCKEZ PAS CES ÉLÉMENTS PRÈS DE L'APPAREIL.
- AFIN D'ÉVITER LES BRÛLURES, NE TOUCHEZ PAS LA GRILLE.
- ÉVITEZ DE BLOQUER LES ENTRÉES D'AIR ET LES SORTIES D'AIR CHAUD.
- NE RENVERSEZ PAS D'EAU SUR LE RADIATEUR, PUISQUE CELA POURRAIT ENTRAÎNER LA CORROSION OU DES DOMMAGES.
- AFIN D'ÉVITER LES BRÛLURES LORSQUE LE RADIATEUR EST EN MARCHE, NE TOUCHEZ PAS LE COUVERCLE DE VENTILATION.
- SI VOUS DÉCELEZ UNE ODEUR DE GAZ, OUVREZ LES PORTES ET LES FENÊTRES ET N'ALLUMEZ AUCUN APPAREIL ÉLECTRIQUE PRÈS DU RADIATEUR. APPELEZ VOTRE FOURNISSEUR DE GAZ.

REMARQUE: Il est normal que les nouvelles fournaises murales aient une certaine odeur lorsqu'elles sont allumées pour la première fois. Cela est dû au séchage de la peinture et d'huiles qui n'ont pas été détectées lors du processus de fabrication. Il est recommandé de laisser la fournaise murale allumée pendant au moins deux (2) heures lors de la première utilisation.

#### **ATTENTION:**

VOUS DEVEZ MAINTENIR LES COMMANDES, LE BRÛLEUR ET LES PASSAGES D'AIR DE CIRCULATION DU RADIATEUR PROPRES. INSPECTEZ CES ZONES DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE AVANT CHAQUE UTILISATION. L'INSPECTION DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN TECHNICIEN QUALIFIÉ. UN RADIATEUR POURRAIT NÉCESSITER UN ENTRETIEN PLUS FRÉQUENT EN RAISON DES PELUCHES DE CARPETTES, DE LA LITERIE, ETC. VÉRIFIER QUE L'APPAREIL FONCTIONNE BIEN APRÈS L'ENTRETIEN.

#### **ATTENTION:**

VÉRIFIER QUE L'APPAREIL FONCTIONNE BIEN APRÈS L'ENTRETIEN.

\* L'installation et le service doivent être effectués par un installateur qualifié, un organisme de service ou le fournisseur de gaz \*

#### **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

#### **ATTENTION:**

LAISSEZ UN TEMPS DE REFROIDISSEMENT ADÉQUAT AVANT DE NETTOYER OU D'ENTRETIEN CET APPAREIL. ÉVITER TOUT CONTACT AVEC CET APPAREIL PENDANT LE FONCTIONNEMENT OU PENDANT LE REFROIDISSEMENT

- Extérieur : à l'aide d'un chiffon doux humidifié à l'aide d'un mélange d'eau et de savon doux. Essuyez le caisson pour enlever la poussière.
- Canaux de circulation d'air: utilisez un aspirateur ou de l'air sous pression pour effectuer le nettoyage.
- Couvercle de ventilation : utilisez un aspirateur ou de l'air sous pression pour effectuer le nettoyage.
- Veilleuse et brûleur Vérifiez périodiquement visuellement les flammes de la veilleuse et du brûleur (visualisez les flammes à travers le hublot). Le modèle de flamme correct doit être visualisé en regardant à travers le hublot situé sur le dessus de l'appareil.

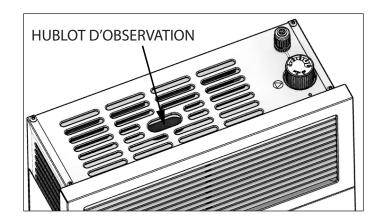


Figure 34 Le modèle de flamme correct de la veilleuse est affiché.

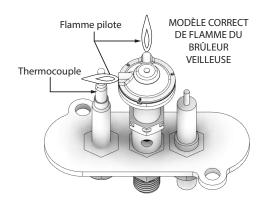


Figure 35

## NETTOYAGE DE L'ORIFICE DU BRÛLEUR PRINCIPAL ET DU BRÛLEUR PRINCIPAL

#### **ATTENTION:**

## CES INSTRUCTIONS SONT DESTINÉES UNIQUEMENT AUX TECHNICIENS OU PERSONNES DE SERVICE QUALIFIÉS.

- 1. FERMEZ l'approvisionnement en gaz du radiateur.
- 2. Retirez la couverture de l'assemblage.
- 3. Déconnectez le tubage du brûleur et retirez le support de l'orifice.
- 4. Poussez de l'air comprimé dans le support de l'orifice pour enlever la poussière, les peluches ou les toiles d'araignées.
- 5. Poussez de l'air comprimé dans les trous du mur de la chambre de combustion où le support de l'orifice se trouvait pour enlever la poussière, les peluches ou les toiles d'araignées.
- 6. Comme les pièces sont replacées en ordre inverse, vérifiez les fuites de gaz de toutes les connexions avant de replacer la couverture de l'assemblage.

#### **CAPTEUR DE THERMOSTAT**

Cet appareil est équipé d'un capteur de thermostat qui ajuste automatiquement le chauffage lorsque la température ambiante atteint un certain niveau. En conséquence, le radiateur s'éteindra tandis que la veilleuse restera allumée.

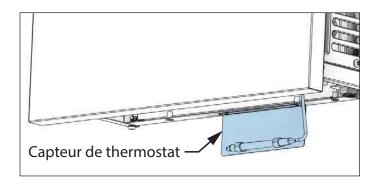


Figure 36

### **AVERTISSEMENT:**

# ÉTEINDRE LE RADIATEUR ET LE LAISSER REFROIDIR AVANT L'ENTRETIEN. SEUL UN TECHNICIEN QUALIFIÉ DEVRAIT ENTRETENIR ET RÉPARER LE RADIATEUR.

PROBLÈME OBSERVÉ CAUSE POSSIBLE		SOLUTION	
Lorsque le bouton d'allumage est	Électrode d'allumage cassée.	Remplacez l'électrode d'allumage.	
	La batterie de l'allumeur est morte.	Remplacez la pile d'allumage.	
	Électrode d'allumage ou allumeur Allumeur non connecté au câble d'allumage.	Rebranchez le câble d'allumage ou l'allumeur Allumeur .	
enfoncé, il n'y a pas d'étincelle au niveau de la veilleuse.	Câble d'allumage pincé ou mouillé.	Libérez le câble d'allumage s'il est pincé par un métal ou un tube. Gardez le câble d'allumage au sec.	
	Câble d'allumage cassé.	Remplacez le câble d'allumage.	
	Mauvais allumeur Allumeur	Remplacez l'allumeur	
	L'alimentation en gaz est coupée ou le robinet d'arrêt manuel est fermé.	Ouvrez l'alimentation en gaz ou ouvrez le robinet d'arrêt manuel.	
Lorsque le bouton	Le bouton de commande n'est pas en position PILOT.	Tournez le bouton de commande sur la position PILOTE appropriée.	
d'allumage est enfoncé, il y a une étincelle au niveau de la veilleuse mais pas d'allumage.	Le bouton de commande n'est pas complètement enfoncé pendant le pilote	Enfoncez complètement le bouton de commande en position PILOTE.	
	Air dans les conduites de gaz une fois installées.	Continuez à maintenir le bouton de commande enfoncé. Répétez l'opération d'allumage jusqu'à ce que l'air soit éliminé.	
	Le pilote est bouché.	Nettoyez l'orifice du pilote ou remplacez l'ensemble pilote.	
	Le bouton de commande n'est pas complètement enfoncé.	Enfoncez complètement le bouton de commande.	
	Le bouton de commande n'est pas enfoncé assez longtemps.	Après les veilleuses, maintenez le bouton de commande enfoncé pendant 30 secondes.	
	Vanne d'arrêt manuelle pas complètement ouverte.	Vanne d'arrêt manuelle entièrement ouverte.	
La veilleuse s'allume mais la flamme s'éteint lorsque le bouton de commande est relâché.	Connexion du thermocouple ou conduite de gaz pilote desserrée au niveau de la vanne de régulation.	Serrez à la main jusqu'à ce qu'il soit bien serré, puis serrez 1/4 de tour supplémentaire.	
	La flamme pilote ne touche pas le thermocouple, ce qui permet au thermocouple de refroidir, provoquant l'extinction de la flamme pilote. Ce problème peut être dû à l'un des éléments suivants ou aux deux : Faible pression de gaz. Pilote sale ou partiellement obstrué.	Contactez la compagnie de gaz locale. Nettoyer le pilote ou remplacer l'ensemble pilote	
	Thermocouple endommagé.	Remplacez l'ensemble pilote.	
	Vanne de régulation endommagée.	Remplacez la vanne de régulation.	

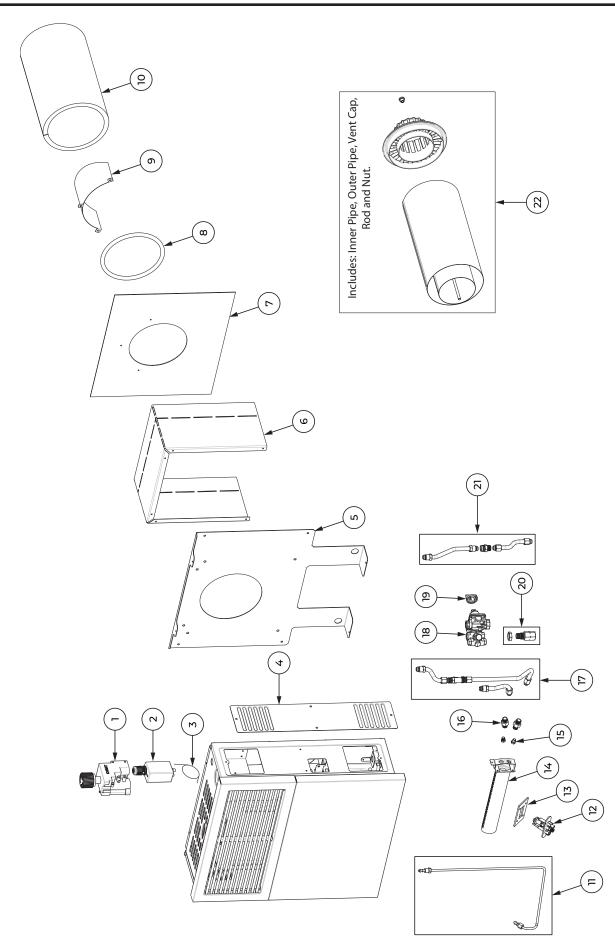
# **DÉPANNAGE**

PROBLÈME OBSERVÉ	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le brûleur ne s'allume	L'orifice du brûleur est bouché.	Nettoyez l'orifice du brûleur ou remplacez l'orifice du brûleur.
pas une fois la veilleuse allumée.	La pression du gaz d'entrée est trop faible.	Contactez la compagnie de gaz locale.
Légère fumée ou odeur lors de la première utilisation.	Résidus des processus de fabrication.	Il est normal que la nouvelle fournaise murale dégage une odeur lors de la première combustion. Cela est dû au durcissement de la peinture et à toute huile non détectée provenant du processus de fabrication. Il est recommandé de faire brûler une nouvelle fournaise murale pendant au moins deux (2) heures lors de sa première utilisation.
	L'accumulation de poussière due à la non-utilisation provoquera une légère odeur lors de la remise en marche.	Il est normal que l'appareil dégage une odeur la première fois qu'il brûle après une période prolongée de non-utilisation.
Le radiateur produit un bruit de clic/tic- tac juste après que le brûleur soit allumé ou éteint.	Le métal se dilate en chauffant ou se contracte en refroidissant.	Ceci est courant avec la plupart des radiateurs. Si le bruit est excessif, contactez un technicien de maintenance qualifié.
Le chauffage s'éteint pendant l'utilisation.	Contactez le service à la clientèle	Contactez le service client si la veilleuse s'éteint également.
Odeur de gaz même lorsque le bouton de commande est en position OFF.	Fuite de gaz. Voir la déclaration d'AVERTISSEMENT ci-dessous.	Quittez immédiatement votre maison et appelez votre fournisseur de gaz depuis le
	Vanne de régulation défectueuse.	téléphone d'un voisin. Suivez les instructions du fournisseur de gaz. Remplacez la vanne de régulation.

#### **AVERTISSEMENT SI VOUS SENTEZ DU GAZ:**

- FERMER L'ALIMENTATION EN GAZ.
- N'ESSAYEZ PAS D'ALLUMER AUCUN APPAREIL
- NE TOUCHEZ À AUCUN INTERRUPTEUR ÉLECTRIQUE, N'UTILISEZ AUCUN TÉLÉPHONE DANS VOTRE IMMEUBLE.
- APPELER IMMÉDIATEMENT VOTRE FOURNISSEUR DE GAZ À PARTIR DU TÉLÉPHONE D'UN VOISIN. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DU FOURNISSEUR DE GAZ.
- SI VOUS NE POUVEZ PAS JOINDRE VOTRE FOURNISSEUR DE GAZ, APPELER LES POMPIERS.

# **PIÈCES DE RECHANGE**



# **PIÈCES DE RECHANGE**

Clé	Partie #	Description	
1	81387		DV11D
	81388	Soupape de commande	DV17D
	81389	Communate	DV25D
2	80952	Allumeur	
3	80936	Fil Allumeur	DV11D, DV17D,
	80937		DV25D
4	894096	Porte d'acces	DV11D, DV17D
	894099		DV25D
	894057	Support mura	DV11D
5	894058		DV17D
	894100		DV25D
6	28994	Bouclier	
	894059	Calia da accomento da	DV11D
7	894060	Solin de couverture extérieure	DV17D, DV25D
	88333	Jaint d'aératian an	DV11D
8	8 B8334 Silicone		DV17D, DV25D
9	894008	Bouclier de pluie	DV11D, DV17D
	894103		DV25D
10	88312	Couverture d'échappement	
	81399		DV11D
11	81400	Tube pilote	DV17D
	81401		DV25D

Clé	Partie #	Description	on
12	81393	Ensemble pilote, bicarburant (0,38 mm)	
13	88346	Joint pilote	
	81394		DV11D
14	81395	Brûleur	DV17D
	81396		DV25D
15	81398	Orifice (vierge)	
16	81397	Raccord à orifice	
17	81402	Ensemble de tubes,	DV11D, DV17D
	81405	brûleur	DV25D
	81390	Interrupteur/ régulateur de gaz	DV11D
18	81391		DV17D
	81392	- regulatedi de gaz	DV25D
19	894061	Bouton, interrupteur de carburant	
20	81404	Raccord, entrée de gaz	
21	81403	Ensemble de tubes,	DV11D, DV17D
	81406	entrée de gaz	DV25D
	893236 22 893237	de ventilation (comprend un tuyau intérieur/ extérieur, un capuchon de	DV11D
22			DV17D
	893238		DV25D
23	83990	Kit de matériel (non i	llustré)

AFIN DE MAINTENIR LA GARANTIE, LES COMPOSANTS DOIVENT ÊTRE REMPLACES À L'AIDE DE PIÈCES D'ORIGINE DU FABRICANT ACHETÉES PAR L'ENTREPRISE DE VOTRE REVENDEUR OU DIRECTEMENT AUPRÈS DU FABRICANT DE L'APPAREIL. L'UTILISATION DE COMPOSANTS TIERS ANNULERA LA GARANTIE

## **ENREGISTREMENT DE SERVICE**

Il est recommandé que votre système de chauffage est desservi régulièrement et que le Service Interval enregistrement approprié est terminée.

## **FOURNISSEUR DE SERVICES**

Avant de terminer l'enregistrement de service approprié ci-dessous, s'il vous plaît vous assurer que vous avez effectué le service tel que décrit dans le les instructions du fabricant. Toujours utiliser pièce de rechange indiquée par le fabricant lors de remplacement est nécessaire.

Service de 01  Date:  Nom de l'ingénieur:  N° de licence.:  Compagnie:  N° de téléphone:  Poêle Inspecté: Cheminée balayée:  Articles Remplacé:	Service de 02  Date:  Nom de l'ingénieur:  N° de licence.:  Compagnie:  N° de téléphone:  Poêle Inspecté:
Service de 03  Date:  Nom de l'ingénieur:  N° de licence.:  Compagnie:  N° de téléphone:  Poêle Inspecté: Cheminée balayée:  Articles Remplacé:	Service de 04 Date:  Nom de l'ingénieur:  N° de licence.:  Compagnie:  N° de téléphone:  Poêle Inspecté: Cheminée balayée:  Articles Remplacé:
Service de 05  Nom de l'ingénieur:  N° de licence.:  Compagnie:  N° de téléphone:  Poêle Inspecté:  Articles Remplacé:	Service de 06  Nom de l'ingénieur:  N° de licence.:  Compagnie:  N° de téléphone:  Poêle Inspecté:   Cheminée balayée:  Articles Remplacé:
Service de 07  Date:  Nom de l'ingénieur:  N° de licence.:  Compagnie:  N° de téléphone:  Poêle Inspecté: Cheminée balayée:  Articles Remplacé:	Service de 08  Date:  Nom de l'ingénieur:  N° de licence.:  Compagnie:  N° de téléphone:  Poêle Inspecté: Cheminée balayée:  Articles Remplacé:

# Garantie limitée

Committee Radiateurs à ventilation directe

Période de garan	itie	Comioni Gloyy Gaz naturel et propane liquide à évacuation directe			
Composants	Main-	NG LP Composants couverts par la garantie			
2 ans à compter de la date d'achat		х	х	Une garantie limitée est accordée à l'acheteur initial de cet appareil de chauffage contre le mauvais fonctionnement attribuable à un défaut de fabrication pour une période de (2) deux ans à compter de la date d'achat au détail. Veuillez lire et suivre tous les renseignements indiqués ci-dessous.	

Le fonctionnement de cet appareil d'une manière incompatible avec le manuel du propriétaire annule la garantie et contrevient également à la réglementation fédérale. World Marketing of America, inc., garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur de détail initial seulement et pour la période indiquée ci-dessus, mesurée à partir de la date de l'achat initial telle qu'elle figure sur une facture, un chèque annulé, un reçu de vente, etc., jusqu'à la réception d'une réclamation par World Marketing of America, inc., (« WMAI ») ou par un revendeur autorisé.

#### **CONDITIONS DE GARANTIE**

- Cette garantie couvre uniquement les appareils électroménagers de WMAI achetés auprès d'un détaillant, d'un revendeur ou d'un distributeur autorisé de WMAI.
- Cette garantie est valide uniquement tant que l'appareil WMAI demeure sur le site d'installation d'origine. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés à des fins de location.

#### **RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE:**

Cet appareil de chauffage doit être installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions écrites fournies avec l'appareil. Cette garantie n'exonère pas le propriétaire de devoir entretenir correctement cet appareil de chauffage conformément aux instructions écrites fournies avec celui-ci. L'acte de vente, un chèque annulé ou un relevé de paiement doit être conservé pour vérifier la date d'achat et établir la période de garantie.

#### **CE QUI N'EST PAS COUVERT:**

- 1. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation contraire au manuel du propriétaire et aux directives de sécurité.
- 2. Les dommages causés par un manque d'entretien normal.
- 3. Les réparations par une personne non autorisée.
- 4. Les dommages causés par le raccordement à une tension incorrecte.
- 5. Les dommages causés par l'utilisation à l'extérieur.

#### **EXCLUSIONS AU TITRE DE LA GARANTIE**

Cette garantie ne couvre pas les éléments suivants :

- Les dommages ou la modification des finitions de surface à la suite d'une utilisation normale. En tant qu'appareil de chauffage, certains changements de couleur ou de finition des surfaces intérieures et extérieures peuvent survenir. Il ne s'agit pas d'un défaut et n'est pas couvert par la garantie.
- Les dommages aux surfaces imprimées, plaquées ou émaillées causées par des empreintes digitales, des accidents, une mauvaise utilisation, des égratignures, des articles fondus ou d'autres sources externes, et les résidus laissés sur les surfaces plaquées résultant de l'utilisation de nettoyants ou de vernis abrasifs.
- L'expansion, la contraction ou le mouvement mineur de certaines pièces causant du bruit. Ces conditions sont normales et les plaintes liées à ces bruits ne sont pas couvertes par cette garantie.
- Les dommages résultant des éléments suivants: (1) le défaut d'installer, d'utiliser ou d'entretenir l'appareil conformément aux instructions d'installation, aux instructions d'utilisation et à l'étiquette d'identification de l'agent d'inscription fournie avec l'appareil; (2) le défaut d'installer l'appareil conformément aux codes du bâtiment locaux et/ou aux autorités compétentes; (3) l'expédition ou de la manipulation inappropriée; (4) l'utilisation incorrecte, l'abus, la mauvaise utilisation et l'utilisation continue de composants endommagés, corrodés, défectueux ou ayant subi un accident, une altération ou des réparations mal effectuées; (5) les conditions environnementales, les conditions météorologiques, la ventilation inadéquate, la pression négative ou les courants d'air causés par des constructions hermétiquement étanches, une alimentation en air d'appoint insuffisante ou des dispositifs de manutention comme des ventilateurs d'échappement ou des appareils de chauffage à air pulsé ou d'autres causes semblables; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux précisés dans le mode d'emploi; (7) l'installation ou l'utilisation de composants non fournis avec l'appareil ou d'autres composants non expressément autorisés et approuvés par WMAI; (8) la modification de l'appareil non expressément autorisée et approuvée par WMAI par écrit; (9) l'interruption ou la fluctuation de l'alimentation électrique de l'appareil.
- Les composants de ventilation non certifiés, les composants de foyer ou d'autres accessoires utilisés conjointement avec l'appareil.

- L'obligation de WMAI en vertu de cette garantie ne s'étend pas à la capacité de l'appareil à chauffer l'espace désiré. Les renseignements sont fournis pour aider le consommateur et le détaillant à choisir l'appareil approprié pour l'utilisation. Il faut tenir compte de l'emplacement de l'appareil et de la configuration, des conditions environnementales, de l'isolation et de l'étanchéité à l'air de la structure.
- Problèmes liés à la fumée ou à la créosote. La fumée est attribuable à un tirage inadéquat en raison de la conception ou de l'installation du système de cheminée ou de l'installation de l'appareil de chauffage lui-même. La formation de créosote est en grande partie attribuable au mauvais fonctionnement de l'unité et/ou au tirage, tel que mentionné ci-dessus.
- Tout coût associé à l'enlèvement et à la réinstallation du produit, au déplacement, au transport ou à l'expédition.
- Les demandes de service pour diagnostiquer un problème (sauf autorisation écrite du fabricant, du distributeur ou du détaillant).

#### **CETTE GARANTIE EST NULLE DANS LES CAS SUIVANTS:**

- L'appareil a été surchauffé ou utilisé dans des atmosphères contaminées par du chlore, du fluor ou d'autres produits chimiques nocifs. La surcuisson peut être identifiée par les éléments suivants, sans s'y limiter : les plaques ou les tubes déformés, la fonte de couleur rouille, le bouillonnement, la fissuration et la décoloration des finitions en acier ou en émail.
- L'appareil est soumis à des périodes prolongées d'humidité ou de condensation.
- Il y a des dommages à l'appareil ou à d'autres composants en raison de dommages causés par l'eau ou les intempéries, qui résultent, sans s'y limiter, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de la ventilation.

#### LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Le recours exclusif du propriétaire et l'obligation exclusive de WMAI en vertu de la présente garantie ou de toute autre garantie, expresse ou implicite, ou selon le droit contractuel, des délits ou autre, se limitent au remplacement, à la réparation ou au remboursement, à la seule et absolue discrétion de WMAI. WMAI ne sera dans aucun cas responsable de tout dommage accessoire ou consécutif. LA GARANTIE LIMITÉE ÉNONCÉE AUX PRÉSENTES EST LA SEULE GARANTIE OFFERTE À L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET DÉCLARATIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES. WMAI NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION ET N'OFFRE AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU IMPLICITE, À L'ÉGARD DU PRODUIT, AUTRE QUE (i) LA GARANTIE LIMITÉE CI-DESSUS; (ii) TOUTE GARANTIE IMPLICITE IMPOSÉE PAR LA LOI APPLICABLE QUI NE PEUT FAIRE L'OBJET D'UNE RENONCIATION SELON LA LOI APPLICABLE. TOUTES LES AUTRES GARANTIES DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT REJETÉES ET EXCLUES PAR LES PRÉSENTES DANS TOUTE LA MESURE QUI N'EST PAS INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE. La présente garantie limitée donne

à l'acheteur des droits juridiques précis : l'acheteur peut avoir d'autres droits selon son lieu de résidence. Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages spéciaux, accessoires ou consécutifs, ou la loi de l'État peut influer sur la durée des limitations, de sorte que l'exclusion et les limitations ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

#### **GARANT**

Le garant aux présentes est World Marketing of America, inc.C.P. 192, Mill Creek, PA 17060 800 776-9425 Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse www.worldmkting.com. Sauvegardez votre preuve d'achat, telle que documentée dans un reçu ou une facture, dans vos dossiers pour la réclamation, le cas échéant.

#### PROCÉDURE DE RÉCLAMATION

Communiquez avec World Marketing of America, inc., pour présenter une réclamation en garantie. On vous demandera de fournir des descriptions détaillées et des données pertinentes, y compris le numéro de modèle, le numéro de série et la preuve d'achat, qui vous sera retournée sur demande. Sous réserve de l'installation et de l'utilisation de l'appareil de chauffage conformes au manuel du propriétaire fourni et pourvu que le problème ne relève pas d'une situation d'exclusion, World Marketing of America, inc., à sa seule discrétion, prendra l'une des mesures suivantes :

- Remplacer gratuitement la pièce défectueuse. Les pièces fournies au titre d'un remplacement ou les services effectués en vertu de la présente garantie ne sont garantis que pour la période restante de la garantie d'origine de l'appareil de chauffage.
- Remplacer l'appareil de chauffage gratuitement. Si l'appareil de chauffage est remplacé par World Marketing of America, inc., « gratuitement », toutes les autres obligations de garantie sont ainsi respectées.
- Lorsque le défaut est de nature esthétique (non fonctionnelle), World Marketing of America, inc., assumera des frais raisonnables pour réparer l'appareil de chauffage, y compris des éléments comme le soudage, la peinture et la main-d'œuvre accessoire. Une « dépense raisonnable » est définie par les termes de la présente garantie comme 30,00 \$/heure avec remboursement complet pour tout achat de pièces.

#### **POUR OBTENIR DU SOUTIEN:**

VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC WORLD MARKETING OF AMERICA, INC. : 1 800 776-9425 DE 9 H À 16 H 30 HNE

SOUTIEN TECHNIQUE : info@worldmkting.com SERVICE À LA CLIENTÈLE : info@yourheater.com

4/7/25